

Datos técnicos

Motor diesel de cuatro tiempos de inyección directa, 4 cilindros en línea verticales, dispuesto transversalmente en la parte delantera del vehículo e inclinado 30° hacia la parte trasera. Bloque motor de fundición y culata de aleación de aluminio. Distribución por simple eje de levas en cabeza accionada por una correa dentada.

Tipo motor	AQM	AGR/ALH	AHF/ASV	
Diámetro int. x carrera (mm)		79,5 x 95,5		
Cilindrada (cm3)		1 896		
Relación de compresión Presión de compresión :		19,5 a 1		
- nominal	25 a 31 bar			
- mínima		19 bar		
Diferencia entre cilindros	Máx, 5 bar			
Potencia máxima :				
- CEE (kW a rpm)	50 a 4 200	66 a 4 000	81 a 4 150	
- DIN (CV a rpm)	68 a 4 200	90 a 4 000	110 a 4 150	
Par máximo :	1000000000000		ine a moo	
- CEE (daN.m a rpm)	13.3 de 2 200	21 a 1 900	23,5 a 1 900/23,5	
	a 2 600		de 1 900 a 3 000	
- DIN (m.kg a rpm)	13.7 de 2 200	21.6 a 1 900	23.9 a 1 900/23.5	
ent (ning a ipin)	a 2 600	21,0 2 1 300	de 1 900 a 3 000	

CULATA

Culata de aleación de aluminio con asientos y guías de válvulas montadas a presión.

Apoyos de eje de levas mecanizados directamente en la culata con tapas desmontables (n°1 lado distribución y superficie más ancha lado inyectores)

Defecto de planitud máximo: 0,1 mm.

Rectificación del plano de junta no autorizado.

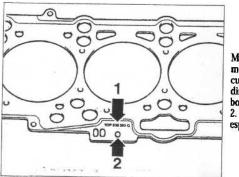
JUNTA DE CULATA

Junta en materiales sintéticos con ribetes metálicos alrededor de los cilindros.

Sentido de montaje: lengüeta con las inscripciones " TOP " dirigidas hacia arriba, y marcas de espesor lado bomba de invección.

Hay tres espesores disponibles en función del valor de saliente de los pistones con relación al plano de junta del bloque motor. Estos espesores son identificables por taladros realizados sobre una lengüeta de la junta de culata, frente al cilindro nº2.

Saliente de pistones (mm)	Espesor de junta de culata (mm)	Número de taladros
0,91 a 1,00	1,55	1
1,01 a 1,01	1,63	2
1,11 a 1,20	1,71	3



Marcado y sentido de montaje de la junta de culata. 1. Marca " TOP " a dirigir hacia arriba y lado bomba de invección 2. Taladro de marca de espesor.

TORNILLOS DE CULATA

Diez tornillos.

Diámetro exterior: 12 mm. Longitud: 115 mm. Los tornillos deben ser sustituidas en cada desmontaje. Orden de apriete: en cruz comenzando por los tornillos centrales.

GUIAS DE VALVULAS

Guías en bronce introducidas a presión en la culata, del lado del eje de levas, posicionadas por una collarín y con un resalte destinado a recibir el retén de cola de válvula. Diámetro interior: 7 mm. Longitud: 36,5 mm. Juego radial cola de válvula / guía: 1,3 mm.

ASIENTOS DE VALVULAS

Asientos de acero fritado introducidos por montaje a presión en la culata. La rectificación de los asientos de válvulas debe ser efectuada para obtener una superficie correcta. En caso de rectificación demasiado importante, la recuperación hidráulica del juego de válvulas no funcionaría correctamente. En caso de duda es preciso calcular la cota máxima de rectificado de asientos (ver capítulo "Reacondicionamiento de la culata")

Caractéristicas de asientos (mm)	Admisión	Escape
Diámetro exterior de asiento Angulo de desprendimiento superior	35,7 30	31,2
Ancho de asiento Angulo de asiento	1,6 45	2,7

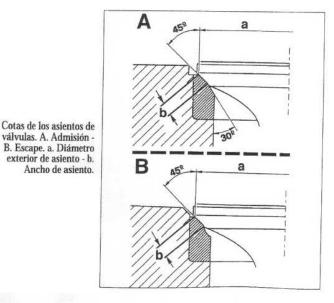
MUELLES DE VALVULAS

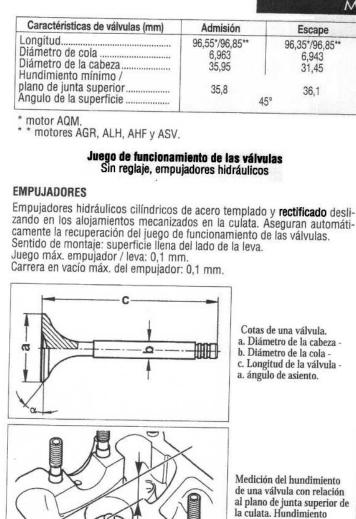
Dos muelles por válvula, idénticos para la admisión y el escape. Sentido de montaje: ninguno.

VALVULAS

8 válvulas en cabeza comandadas directamente por el eje de levas, por el intermedio de empujadores hidráulicos. Dispuestas verticalmente con relación al eje de los cilindros y paralelas entre ellas.

Las válvulas no son rectificables, sólo un esmerilado está autorizado.





mínimo: ADM .: 35,8 mm -ESC.: 36,1 mm.

BLOQUE-MOTOR

Bloque motor de fundición con cilindros y apoyos de cigüeñal directamente mecanizados en la masa.

El bloque motor está disponible en 1 clase en cota origen, y a continuación en 2 clases en cota reparación. Diámetro interior de los cilindros (mm): - origen: 79,51.

- reparación 1: 79,76. - reparación 2: 80,01.

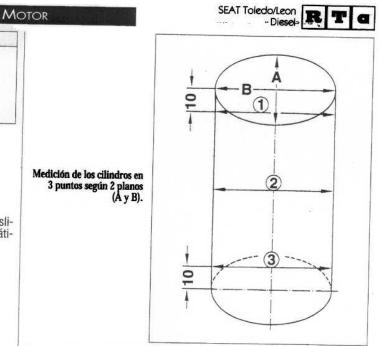
El alojamiento de los cilindros se mide en 3 puntos y según 2 planos perpendiculares (uno en el eje del pistón) a 10 mm de la parte alta y de la parte baja y a continuación en el centro.

Sentido de montaje de las tapas de bancada: nº1 lado distribución y marca orientada lado colectores.

TREN ALTERNATIVO

CIGÜEÑAL

Cigüeñal de acero forjado con 8 contrapesos y 5 apoyos. Diametro de los apoyos (mm): - origen: 54,00 - reparación 1: 53,75 - 0,022 - reparación 2: 53,50 } - 0,042 - reparación 3: 53,25 Diámetro de los cuellos (mm):- origen: 47,80 - reparación 1: 47,55 - 0,022 - reparación 2: 47,30 } - 0,042 reparación 3: 47,05 Juego radial (mm): - nominal: 0,03 a 0,08. - máximo: 0,17.



Juego axial (regulado por separadores en el apoyo n°3):

(cilindro nº1 lado distribución).

- nominal: 0,07 a 0,17 mm.

- máximo: 0,37 mm.

Cojinetes de ciqueñal

Los cojinetes del apoyo nº3 tienen alojamientos para recibir los separadores de reglaje del juego axial del cigüeñal. En el montaje, las pestañas de fijación de los semicojinetes deben estar alineadas. Sentido de montaje: - cojinetes lisos lado tapas de bancada.

Espesor (mm):

cojinetes ranurados lado bloque motor. origen: 1,842 ± 0,003. - reparación: 1,992 ± 0,003

Separadores de reglaje del juego axial de cigüeñal

Los separadores lado bloque motor comportan 2 pestañas de fijación sobre su cara interna mientras que los separadores lado tapas sólo tienen una pestaña sobre su cara externa.

BIELAS

Bielas de acero forjado, de sección en « I », con tapas de corte recto. Las bielas están marcadas y emparejadas con su tapa y su cilindro por una marca situada sobre el lado de la biela y de la tapa. En reparación, es aconsejable sustituir las bielas por juegos completos.

Sentido de montaje: marcas de emparejamiento de la tapa y de la biela alineadas y orientadas hacia la distribución. Juego radial: 0,08 mm máx. Juego axial: 0,37 mm máx.

Cojinetes de bielas

Los semicojinetes poseen pestañas que deben ser alineadas en el montaie.

Sentido de montaje (motor AQM únicamente): semicojinete con trazo de color negro lado cabeza de biela.

PISTONES

5

Pistones en aleación de aluminio con cámara de combustión esférica en la cabeza, huecos para las válvulas y 3 segmentos.

La falda tiene una muesca para el paso del surtidor de aceite.

Los pistones están disponibles en 1 clase en cota origen y en 2 clases en cota reparación. - origen: 79,47.

Diámetro de los pistones * (mm):

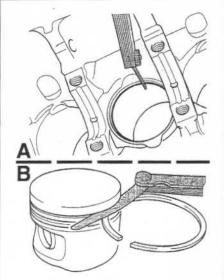
- reparación 1: 79,72.
- reparación 2: 79,97.

diámetro medido perpendicularmente al eje de pistón y a 10 mm de la parte baja de la falda. Sentido de montaje:

- flecha grabada sobre la cabeza del pistón orientada hacia la distribución. - hueco de las válvulas de admisión de los pistones 1 y 2 orientadas hacia

el volante motor.

- hueco de las válvulas de admisión de los pistones 3 y 4 orientadas hacia la distribución.



Control del conjunto cilindro-pistón-segmentos. A. Juego en el corte B. Juego en la garganta.

SEGMENTOS

Tres por pistón.

- un segmento de fuego.
- un segmento de compresión.
- un segmento rascador.
- Sentido de montaje: marcas « TOP » orientadas hacia arriba y separación a 120°.

Juego en el corte (mm):

- segmentos de fuego y de estanqueidad: 0,2 a 0,4 (máx: 1).
 segmento rascador: 0,25 a 0,50 (máx: 1).
- Juego en la ranura (mm):

- segmento de fuego: 0,06 a 0,09 (máx: 0,25).

- segmento de compresión: 0,05 a 0,08 (máx: 0,25).
- segmento rascador: 0.03 a 0.06 (máx: 0.15).

EJES DE PISTON

Ejes de acero, cementado, templado y rectificados, montados apretados en las bielas y libres en los pistones y frenados por dos anillos. En reparación los ejes se suministran con los pistones.

VOLANTE MOTOR

Volante monobloque de fundición sobre los motores AQM y volante ; bimasa (con amortiguador de vibraciones) sobre los motores AGR, ALH, ASV y AHF.

El volante está fijado al cigüeñal por 6 tornillos no equidistantes con una sola posición angular de montaje.

DISTRIBUCION

Distribución por simple árbol de levas en cabeza accionado a partir del cigüeñal por una correa dentada cuya tensión es asegurada semiautomáticamente por un rodillo tensor.

DIAGRAMA DE DISTRIBUCION

Diagrama medido con una alzada de válvula de 1 mm y un juego de válvulas nulo.

Motores	AQM	ALH/AGR/AHF/ASV
RAA después PMS	11°	16°
RCA después PMI	25°	25°
AAE antes PMI	40°	28°
AAE antes PMS	10°	19°

ARBOL DE LEVAS

Arbol de levas de fundición con 5 apoyos y accionado por una correa dentada desde el cigüeñal. El extremo izquierdo del eje de levas acciona la bomba de vacío mientras que el derecho (cónico) recibe la rueda dentada de arrastre.

El eje de levas es identificable por una marca entre las levas de admisión y de escape:

del cilíndro π°1: 38E (motor AQM), 038K (motores AGR / ALH / ASV y AHF).

levas. A. Entre las levas del cilindro nº1: 38E (para B. Entre las levas del B

del cilindro n°2: DE.

Identificación del eje de

AQM) ó 038K (para AGR, AHF, ALH y ASV)

cilindro n°2: DE.

Sentido de montaje: extremidad cónica lado distribución. Diámetro primitivo de las levas: 38 mm. Juego radial: 0,11 mm máx. Ovalización: 0.01 mm máx. Juego axial: 0,15 mm máx.

Nota: para el control del juego axial, los empujadores deben estar desmontados y montadas sólamente las tapas de los apoyos n°1 y 5.

CORREA DENTADA

Correa común al arrastre del eje de levas, de la bomba de invección y de la bomba de agua.

Ancho: 22 mm minimo

Sentido de rotación: marcado por flechas sobre la correa

Tensión: determinada semiautomáticamente por la posición del rodillo tensor. Periodicidad de mantenimiento: Sustitución cada 60000 km o desde que se alcanza el ancho mínimo. Control de la anchura cada 15000 km o cada año.

LUBRICACION

Lubricación a presión por bomba de aceite accionada desde el cigüeñal por una cadena. El circuito se compone de 2 válvulas de descarga, una incorporada a la bomba y la otra al soporte del filtro, un intercambiador térmico agua-aceite, un filtro, 4 surtidores de aceite para la refrigeración de los fondos de pistones, alojados en el bloque motor.

BOMBA DE ACEITE

Bomba de aceite de engranaje interior accionada desde el cigüeñal por una cadena.

Está situada debajo del bloque motor y fijada sobre el mismo. Presión de aceite a 80°C: - al ralentí: 1 bar mínimo. a 2000 rpm: 2 bar mínimo. Presión de aceite máx. a 80°C: 7 bar (si la presión es superior, sustituir la carcasa de la bomba y la válvula de descarga). Tarado de la válvula de descarga: 12 bar.

MANOCONTACTO DE PRESION

Manocontacto atornillado sobre el lado izquierdo del soporte del filtro de aceite. Permite el encendido del testigo de alerta del cuadro de instrumentos en caso de presión de aceite insuficiente. Tensión de alimentación: 12 voltios. Presión de apertura de los contactos: 0.9 ± 0.15 bar. Marca de color: marrón.

SOPORTE DE FILTRO

Soporte de aluminio, fijado en la parte delantera izquierda del bloque motor, que integra, en su parte superior, el cartucho filtrante, una válvula antirretorno, y sobre su parte inferior el intercambiador agua / aceite, el manocontacto y la válvula de descarga. Tarado de la válvula de descarga: 5 bar.

FILTRO DE ACEITE

Filtro de cartucho intercambiable de papel alojado en un soporte, fijado er la parte delantera izquierda del bloque motor. Periodicidad de mantenimiento: sustitución en cada vaciado de aceite motor

ACEITE MOTOR

Capacidad (con filtro): 4,5 litros. Vaciado por aspiración autorizado. Consumo admisible: 1 litro / 1000 km. Preconización: aceite multigrado SAE 5W40,5W50,10W40 ó 15W40, según especificaciones API CD ó VW 505 00. Periodicidad de mantenimiento: sustitución cada 15000 km o cada año.

a

REFRIGERACION

Refrigeración por circulación forzada de líquido anticongelante en circuito y hermético y a presión. El circuito se compone de una bomba de agua, un 1 radiador de refrigeración y otro de calefacción, un vaso de expansión, un 1 termostato, un intercambiador agua / aceite y un motoventilador de dos ; velocidades comandado por un termocontacto escalonado (sin climatiza- . ción) o dos motoventiladores de dos velocidades comandados por una l unidad de gestión de temperatura a través de un termocontacto escalo- . nado (con climatización).

BOMBA DE AGUA

Bomba de agua centrífuga alojada sobre el lado derecho del bloque motor y accionada por la correa dentada de distribución. Sentido de montaje: tapón del cuerpo de bomba orientado hacia la parte baja.

RADIADOR

Radiador horizontal de aluminio, colocado en la parte delantera del vehículo.

VASO DE EXPANSION

Vaso de expansión de plástico fijado sobre el paso de rueda derecho en el compartimento motor con un contactor de nivel mínimo. Presurización: 1,4 a 1,6 bar.

INTERCAMBIADOR AGUA / ACEITE MOTOR

Intercambiador térmico de aluminio fijado debajo del soporte del filtro de aceite, en la parte delantera del bloque motor. Permite la refrigeración del j aceite por el intermedio del circuito de refrigeración.

TERMOSTATO

Termostato de elemento termodilatable alojado en la parte delantera derecha en el bloque motor, detrás de la bomba de agua. Temperatura de comienzo de apertura: 85°C. Temperatura de fin de apertura: 105°C. Carrera de apertura: mínimo 7 mm.

MOTOVENTILADORES

Sin climatización, montaje detrás del radiador de un sólo motoventilador de dos velocidades comandado por un termocontacto escalonado. Con climatización, montaje detrás del radiador de dos motoventiladores : de dos velocidades comandados por una unidad de gestión de temperatura a través de un termocontacto escalonado.

Potencia (diámetro): - Sin climatización: 100 / 60 watios (345 mm). Con climatización:

lado izquierdo: 250 / 60 watios (345 mm). lado derecho: 220 / 60 watios (290 mm).

TERMOCONTACTO DE MOTOVENTILADORES

Termocontacto doble atornillado en la parte izquierda del radiador. Tensión de alimentación: 12 voltios.

Temperatura de conexión:	 - 1^a velocidad: 92 a 97°C.
	 - 2^a velocidad: 99 a 105°C.
Temperatura de desconexión:	- 1ª velocidad: 84 a 91°C.
Contraction - Contractions and Contraction Contraction Contraction	- 2ª velocidad: 91 a 98°C.

RELÉ DE POSTVENTILACION

Al parar el motor los motoventiladores están alimentados por un relé pilotado por el calculador de gestión motor en todas las versiones con motor -AHF y en todas las provistas con climatización. Está alojado sobre la platina portarrelés habitáculo. Tensión de alimentación: 12 voltios.

UNIDAD DE GESTION DE TEMPERATURA (con climatización)

Unidad electrónica colocada sobre el larguero delantero izquierdo del vehículo. Gestiona la conexión y la desconexión de los motoventiladores y del compresor de climatización a partir de las informaciones transmitidas por el termocontacto de alerta, el termocontacto de los motoventiladores y el presostato de climatización.

Temperatura de conexión de los motoventiladores:

- 1ª velocidad: 95°C.

- 2ª velocidad: 102°C.

Para una temperatura de líquido de refrigeración superior a 118°C, la unidad bloquea el funcionamiento de la climatización.

TERMOCONTACTO DE ALERTA

Termocontacto atomillado sobre el racor del manguito fijado en el ángulo superior izquierdo del radiador. Su conmutación permite el encendido del testigo de alerta en caso de sobrecalentamiento del motor y el corte del compresor de climatización a través de la unidad de gestión de temperatura. Tensión de alimentación: 12 voltios.

SEAT Toledo/Leon

Diesel

R

CONTACTOR DE NIVEL MINIMO

Contactor fijado sobre el vaso de expansión que permite el encendido del testigo de nivel mínimo del cuadro de instrumentos, cuando el nivel desciende por debaio de lo normal.

LIQUIDO DE REFRIGERACION

Capacidad: 6 litros.

MOTOR

Preconización: mezcla agua / anticongelante al 50% (protección hasta -35°C) conforme a la especificación TL VW 774 D (líquido tipo G 12 de color rojo)

Periodicidad de mantenimiento: sin sustitución preconizada, control del nivel y del contenido en anticongelante cada 15000 km o cada año.

ALIMENTACION DE COMBUSTIBLE

Circuito de alimentación de combustible clásico constituido por un depósito, un regulador sobre la tubería de sobrante, un filtro, una bomba de inyección rotativa y de 4 inyectores.

La bomba de inyección está gestionada electrónicamente por un calculador y la inyección es del tipo directo.

DEPOSITO

Depósito de material plástico fijado debajo de la carrocería, delante del eje trasero.

Capacidad: 55 litros (7 de reserva). Preconización: gasóleo.

MEDIDOR DE NIVEL DE COMBUSTIBL

Sonda de nivel, sumergida en el depósito. El conjunto es accesibl después de haber levantado la banqueta trasera y desmontando la tapa d registro sobre el suelo. Marca: VDO.

REGULADOR DE SOBRANTE

Regulador fijado sobre el filtro de combustible y conectado sobre e circuito de sobrante de combustible entre la bomba de inyección y e depósito. El combustible se recalienta progresivamente atravesando normalmente el filtro y a continuación la bomba y los inyectores, por e calentamiento del motor. En función de la temperatura del combustible presente en el filtro, el sobrante hacia el depósito es comandado por e regulador. Cuando la temperatura es inferior a 15°C, la totalidad de combustible es derivada hacia el filtro para recalentarlo. Para una tempe ratura de combustible superior a 31°C, el combustible es enviado de nuevo hacia el depósito.

Sentido de montaje: flecha dirigida hacia el depósito.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Filtro de cartucho intercambiable fijado delante del paso de rueda derecho. Periodicidad de mantenimiento: purga de agua en cada vaciado de aceite motor y sustitución del filtro cada 30000 km.

BOMBA DE INYECCION

Bomba de inyección rotativa gestionada electrónicamente, situada en la parte delantera derecha del motor y accionada por el intermedio de la correa dentada de distribución.

Se compone de una sonda de temperatura de combustible, una electroválvula de avance, un regulador de caudal, un captador de posición del pistón distribuidor y una electroválvula de stop. En reparación, sólo las electroválvulas de stop y de corrección de avance pueden ser sustituídas y el único reglaje posible es el calado estático.

Motores	AQM	ALH, AGR, AHF y ASV	
Marca y tipo	Bosch VE4/10E2100R724	Bosch VE4/10E2075R700	
Orden de invección	1-3-4-2 (n°1 lado distribución)		
Calado estático	por pasador		
Calado dinámico	Ajustable con útil de control VAG 1 551 o 1 552		
Régimen de ralentí	875 a 1 000 rpm.	875 a 950 rpm.	
Régimen máximo	4 950 a 5 150 rpm.	4 800 a 5 200 rpm.	
Opacidad de humos	2,5 m-1	2 m-1	

Correspondencia de los bornes del conector (10 bornes) de la bomba de inyección

N° terminal	Correspondencia		
1	Captador de posición corredera de regulación		
2	Captador de posición corredera de regulación		
3	Captador de posición corredera de regulación		
ă.	Sonda de temperatura de combustible		
5	Actuador de regulación de caudal		
4 5 6	Actuador de regulación de caudal		
7	Sonda de temperatura de combustible		
8	Electroválvula de stop		
ő	Electroválvula de corrección de avance		
8 9 10	Electroválvula de corrección de avance		

INYECTORES

Inyectores de orificios múltiples atornillados sobre la culata compuestos de 2 muelles no reparables y no ajustables. El inyector del cilindro n°3 tiene un captador de alzada de aguja.

Marca y tipo de los conjuntos inyector y tobera

Motor	Cilindro nº1, 2 y 4	Cilindro n°3
AQM y AGR	Bosch 0 432 193 733 (0 986 430 434)	Bosch 0 432 193 735 (0 986 430 435)
AHF	Bosch 0 432 193 747 (0 986 430 356)	Bosch 0 432 193 745 (0 986 430 357)
ALH	Bosch 0 432 193 696 (0 986 430 420)	Bosch 0 432 193 694 (0 986 430 419)
ASV	Bosch 0 432 193 595 (0 986 430 545)	Bosch 0 432 193 593 (0 986 430 544)

Entre paréntesis: referencia para recambio.

Presión de tarado de un invector nuevo:

- 190 a 200 bar (motores AQM, AGR y AHF).

- 220 a 230 bar (motores ALH y ASV)

Presión de tarado mínimo de un invector usado:

- 170 bar (motores AQM, AGR y AHF).

- 200 bar (motores ALH y ASV).

ELECTROVALVULA DE STOP

Electroválvula fijada en el extremo de la bomba de inyección interviniendo sobre el circuito de alimentación de combustible del distribuidor.

Está comandada por el calculador de gestión motor a partir de su terminal 120 (del conector 121 bornes) o a partir de su terminal 77 (del conector 80 bornes).

Tensión de alimentación: 12 voltios.

Resistencia: no comunicada.

ALIMENTACION DE AIRE

FILTRO DE AIRE

Filtro de aire seco de elemento intercambiable en papel situado en una caja colocada a la izquierda del compartimento motor, detrás de la batería. Periodicidad de mantenimiento: sustitución cada 60000 km.

TURBOCOMPRESOR

En el motor AGR, turbocompresor clásico, fijado sobre el colector de escape, con válvula de regulación de presión comandada por una válvula a través de una electroválvula pilotada por el

calculador de gestión motor.

En motores AHF, ALH y ASV turbocompresor de geometría variable de álabes colocados alrededor de la turbina de escape que permiten la regulación de la presión de admisión por una válvula a través de una electroválvula pilotada por el calculador de gestión motor.

Marca: Garrett.

Presión de sobrealimentación absoluta (en 3ª de 1500 a 3000 rpm): - motor AGR: 1,55 a 1,75 bar (electroválvula desconectada), 1,70 a 2,20

bar (electroválvula conectada).

- motores AHF, ALH y ASV: 1,70 a 2,20 bar.

Nota: la presión real leída en el manómetro con que se efectúa la medición siempre es aproximadamente 1 bar menor.

INTERCAMBIADOR TÉRMICO

Intercambiador de temperatura de tipo aire / aire, de aluminio, montado entre el turbocompresor y el colector de admisión. Está situado a la derecha detrás del parachogues

GESTION MOTOR

Dispositivo de gestión motor por un calculador que gestiona el pre/postcalentamiento, el avance a la inyección, la regulación del caudal, el reciclaje de los gases de escape, la presión de sobrealimentación, la conexión del compresor de climatización, la postventilación y el regulador de velocidad. Utiliza como principales informaciones la temperatura del líquido de refrigeración, la temperatura del combustible, la presión, la temperatura y la cantidad de aire admitido, el régimen motor y la posición del cigüeñal y del acelerador.

CALCULADOR

Calculador electrónico de microprocesador digital programado, conector de 80 bornes (separado en 2 conectores) o conector de 121 bornes (separado en 2 conectores), situado en el compartimento motor, en el centro del salpicadero. Gestiona en función de las señales emitidas por las sondas y captadores, el pré/ postcalentamiento, el avance a la inyección, la regulación del caudal y el régimen de ralentí acelerado.

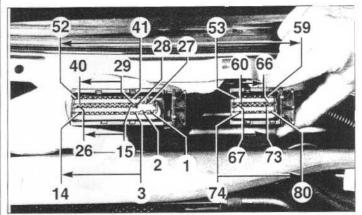
Contiene igualmente una protección contra los sobrerregimenes y un corte en deceleración.

Si el vehículo está equipado con climatización, el calculador gestiona también la conexión del compresor para no perturbar el funcionamiento del motor, especialmente en caso de aceleración, o cuando la temperatura de líquido de refrigeración es superior a 120°C y después de cada arrangue motor durante 6 segundos.

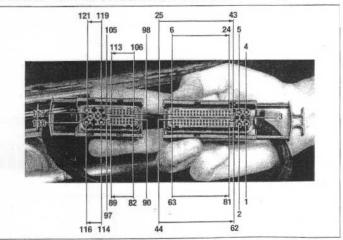
Con un dispositivo de antiarranque por descodificador, el calculador compara la señal emitida por la llave de contacto con la señal que tiene en memoria. De esta manera, autoriza o no la alimentación del sistema de gestión motor.

En caso de fallo de un actuador o de un captador, el calculador puede, según la anomalía, hacer funcionar el motor en modo degradado.

El calculador tiene una función de vigilancia de sus periféricos que memoriza las anomalías de funcionamiento eventuales. La lectura de esta memoria sólo es posible con el equipamiento de diagnóstico del fabricante (VAG 1551 ó 1552) o bien con otro equivalente en el conector de la toma de diagnóstico, situado debajo del cenicero de la consola central. Marca y tipo: Bosch MSA 15-5.



Identificación de los bornes de los conectores del calculador 80 vías de gestión motor.



Identificación de los bornes de los conectores del calculador 121 vías de gestión motor.

 $\sum_{i=1}^{N_{\mathrm{eff}}} \sum_{i=1}^{N_{\mathrm{eff}}} \sum_{i=1}$

 $\alpha \propto \alpha \approx \alpha$

Correspondencia de los bornes del conector del calculador de 80 vías

	Motores AGR y AHF hasta 04/99	N° terminal	Motores AGR, AHF, ALH y ASV desde 09/99
1	Masa + después contacto (a través de relé principal)	1	+ después contacto
2 3 4 5 6 7 8	Mando mariposa aire admisión Masa caudalimetro de aire	234	+ después contacto
5	- Información régimen para cuentavueltas	5	Masa Masa
7 8	- Señal de kick-down	6 y 7 8 y 9	Información calculador ABS (EBS según versiones)
9 10 11	Información contactor de pedal de freno Mando regulador de velocidad Alimentación captador posición acelerador Información contactor de ralentí	10 11 12	Información unidad gestión de temperatura Mando del relé de postventilación Alimentación captador posición acelerador
12 13	Información contactor de ralentí Señal sonda de temperatura de aire de admisión	13 14	- Mando de regulador de velocidad
14 15 16	Ando electroválvula limitación presión sobrealimentación	15 a 17 18	Mando relé de alimentación
16 17 18 19 20	Mando conexión compresor climatización Mando relé recalentador líquido refrigeración baja potencia Info. consumo combustible para ordenador de a bordo Mando regulador de velocidad	19 20 21 22 23 a 28	- Señal de velocidad vehículo Mando relé recalentador líquido refrigeración baja potenc Mando relé recalentador líquido refrigeración alta potenc
20 21 22	Información contactor de luces de stop Mando regulador de velocidad Masa / información regulador tensión alternador	29	- Mando conexión compresor climatización Señal caudalímetro de aire
21 22 23 24 25	Masa del captador de posición de acelerador Señal captador de posición de acelerador Masa	31 32 33	Señal de presión de aire admisión Información contactor de luces stop
26 27 28	- Masa	34 35 y 36	Información conexión compresor climatización
28 29 30	+ después contacto (a través de relé principal) Mando de la electroválvula EGR	37 38 39 a 41	Información velocidad vehículo Masa información regulador de tensión alternador
31	Mando de relé postventilación	42 43	Mando del relé de pre-postcalentamiento
29 30 32 33 34 35	Mando del relé principal Mando relé calentador líquido refrigeración alta potencia	44 a 46 47 y 48	Mando regulador de velocidad
15 16 17 y 38	Mando regulador de velocidad Información para indicador de mantenimiento	49 50 51	Señal caudalímetro de aire Masa captador posición acelerador Contactor de ralentí
19 10	Masa sonda presión aire admisión Señal sonda presión aire admisión	52 53 a 60	Señal sonda de temperatura de aire de admisión
1 2 13 v 44	Mando del testigo de precalentamiento y de anomalía Mando del relé de pre-postcalentamiento	61	Mando de la electroválvula EGR Mando electroválvula limitación presión sobrealimentació Señal captador posición acelerador
45 46 47 48	Información para diagnóstico y antiarranque Información contactor de pedal de embrague + después contacto Información conexión compresor climatización	62 63 64 65 66 67 68 69 70	- Información contactor pedal freno Información contactor pedal embrague
9 10	- Señal caudalímetro de aire Información velocidad vehículo	68 69 70	Señal caudalímetro de aire Contactor de ralentí
2	Señal caudalímetro de aire Señal sonda de temperatura de combustible	71	Señal de presión de aire admisión
3 4 5 6 7 8	Señal sonda de temperatura de líquido de refrigeración Señal captador alzada aguja de inyector	72 73 74 a 80	Masa sonda de temperatura de aire de admisión
7	Señal captador posición corredera regulación Masa captador posición corredera regulación	81 82 a 85	Mando electroválvula de trampilla de aire
9 0 y 61	Mando actuador de regulación de caudal	86 87 a 98	Masa protección captador régimen motor
2	- Señal captador alzada aguja de inyector	99 100	Señal captador posición corredera de regulación
2 3 4 5	Señal captador posición corredera regulación	101	Masa captador alzada aguja de inyector Señal de régimen motor
6	Mando actuador regulación caudal Señal captador régimen y posición cigüeñal	103 104 105	Señal sonda de temperatura de combustible Señal temperatura líquido de refrigeración
8	Unión transmisión datos con calculadores ABS (EBS, ASR y ESP según versiones)	106	Masa captador posición corredera de regulación
0 1	Señal captador régimen y posición cigüeñal Masa sonda temperatura líquido refrigeración Masa protección captador alzada aguja, captador régimen motor	108 109 110	Señal captador posición corredera de regulación Señal captador alzada aguja de inyector Señal de régimen motor
2 a 74 5	Unión transmisión datos con calculadores ABS (EBS, ASR y ESP según versiones)	111 112 113	Masa sonda temperatura de combustible Señal temperatura líquido de refrigeración
6	Masa sonda de temperatura de combustible Mando electroválvula de stop	114 115	Señal de comienzo de inyección
8	Mando electroválvula corrección de avance	116 117 a 119	Mando actuador de regulación de caudal
ŏ	Mando actuador regulación de caudal	120 121	Mando de electroválvula de stop Mando actuador de regulación de caudal

MOTOR

TESTIGO DE PRECALENTAMIENTO Y DE ANOMALIA

De color naranja, comandado por el calculador, está situado en el cuadro de instrumentos. Al poner el contacto, el testigo se enciende de manera fija y se apaga cuando el tiempo de precalentamiento se cumple. Su parpadeo después del arrangue significa que hay una anomalía importante en el dispositivo de gestión motor.

RELÉ PRINCIPAL

Está situado sobre la platina portarrelés habitáculo.

Su conmutación está comandada por el calculador. Su circuito de potencia asegura la alimentación eléctrica del calculador y las electroválvulas de corrección de avance, de presión de sobrealimentación, de trampilla de aire (motores AGR y AHF), de EGR, el caudalímetro de aire (motores AGR y AHF), el motor de la mariposa de aire (motor AQM), los contactores de los pedales de embrague y de freno, el regulador de caudal, la resistencia de ventilación del bloque motor y los circuitos de mando de los relés de pre-postcalentamiento y de reclentamiento de baja y alta potencia. Tensión de alimentación: 12 voltios.

RELÉ DE PRE-POSTCALENTAMIENTO

Está situado sobre la platina portarrelés habitáculo. El calculador gestiona la puesta a masa de su circuito de mando, a través de su terminal 42. Su circuito de potencia alimenta las bujías de precalentamiento. Tensión de alimentación: 12 voltios.

BUJIAS DE PRECALENTAMIENTO

Bujías de tipo lápiz. Marca y referencia: Bosch 0 250 020 022. Tensión de alimentación: 12 voltios.

MARIPOSA DE AIRE DE ADMISION (motor AQM)

La mariposa de aire está situado sobre el colector de admisión. Está comandada por el terminal 49 del calculador (80 bornes) que, a través de un motor, determina el ángulo de la mariposa. Eso permite regular el aire de admisión en el interior del colector a regímenes bien precisos, para adaptar la presión de admisión a las condiciones de la presión de los gases de escape y obtener una buena mezcla.

Tensión de alimentación: 12 voltios. Resistencia: 1,5 ohmios.

ELECTROVALVULA DE TRAMPILLA DE AIRE (motores AGR, ALH, ASV y AHF)

Electroválvula de tipo todo o nada, fijada sobre el colector de admisión. Interrumpe la comunicación entre el circuito de depresión y la válvula de trampilla de aire durante 3 segundos después de la parada del motor. Tensión de alimentación (entre bornes del conector desenchufado):

motor a ralentí: 5 a 6 voltios.

- motor recién parado: 11 a 15 voltios y a continuación 0 voltios al cabo de 3 segundos

Resistencia: 25 a 45 ohmios (entre contactos de la electroválvula de trampilla de aire).

VALVULA DE TRAMPILLA DE AIRE (motores AGR, ALH, ASV y AHF)

Válvula fijada sobre el colector de admisión y comandada por una electroválvula. Acciona una mariposa que cierra el colector de admisión en el momento del paro del motor para que éste se haga suavemente.

ELECTROVALVULA EGR

Electroválvula comandada por el calculador. Está conectada en el tubo entre la válvula EGR y el circuito de depresión de la bomba de vacío. Tensión de alimentación (contacto puesto): 12 voltios (entre bornes del conector desenchufado)

Resistencia: 14 a 20 ohmios (entre contactos de la electroválvula EGR).

VALVULA EGR

Permite o impide la recirculación de una parte de los gases de escape en el colector de admisión. Está fijada sobre el colector de admisión y unida al de escape por un tubo metálico a través del cual son canalizados los gases de escape.

Está comandada por la depresión suministrada por la bomba de vacío, a través de la electroválvula EGR. El desplazamiento de una membrana, solidaria de un eje y de una válvula, acciona la apertura de la válvula y el paso de los gases de escape hacia la admisión.

ELECTROVALVULA DE LIMITACION DE PRESION DE SOBREALIMENTACION (motores AGR, ALH, ASV y AHF)

Está situada a la izquierda sobre el salpicadero y está comandada por el calculador.

Tensión de alimentación (contacto puesto): 12 voltios (entre bornes del conector desenchufado).

Resistencia (entre contactos de la electroválvula): motor AGR: 25 a 45 ohmios, motores AHF, ALH y ASV: 14 a 20 ohmios.

VALVULA DE LIMITACION DE PRESION DE SOBREALIMENTACION (motores AGR, ALH, ASV v AHF)

Sobre el motor AGR, deriva una parte de los gases de escape cuando la presión de sobrealimentación alcanza 2 bar absolutos. En los motores AHF, ALH y ASV acciona un anillo que modifica la posición de los álabes colocados en el flujo de aire de la turbina.

SONDA DE TEMPERATURA DE AIRE (motor AQM)

Sonda filada en el compartimento motor (lado izquierdo), sobre la caja de aire. Termistancia NTC cuya resistencia interna disminuye proporcionalmente con el incremento de la temperatura del aire.

Tensión de alimentación (contacto puesto): 5 voltios (entre bornes del conector).

Resistencia / temperatura (entre contactos de la sonda): 5000 a 6500 ohmios a 0°C, 2200 a 3000 ohmios a 20°C, 1000 a 1400 ohmios a 40°C, 275 a 375 ohmios a 80°C.

SONDAS DE TEMPERATURA Y DE PRESION DE AIRE (motores AGR, ALH, ASV y AHF)

Sonda doble fijada, en la parte delantera derecha en el compartimento motor, sobre el conducto de aire entre el intercambiador térmico y el colector de admisión.

Termistancia NTC cuya resistencia interna disminuye proporcionalmente al incremento de la temperatura del aire.

Marcado del conector: sonda de temperatura (bornes 1 y 2), captador de presión (bornes 3 y 4)

Tensión de alimentación (contacto puesto): 5 voltios (entre bornes 1 y 2

del conector). Resistencia / temperatura (entre contactos de la sonda): 5000 a 6500 ohmios a 0°C, 2200 a 3000 ohmios a 20°C, 1000 a 1400 ohmios a 40°C,

SONDA DE TEMPERATURA DE COMBUSTIBLE

Termistancia NTC situada sobre la bomba de inyección debajo de una carcasa, informa al calculador sobre la temperatura del gasóleo para ajustar el caudal en función de su fluidez.

En caso de anomalía, es necesario sustituir la bomba de invección completa.

Tensión de alimentación (contacto puesto): 5 voltios (entre bornes 4 y 7 del conector de bomba de invección).

Resistencia (entre contactos 4 y 7 del conector de bomba de inyección: 5000 a 6500 ohmios a 0°C, 2200 a 3000 ohmios a 20°C, 1000 a 1400 ohmios a 40°C, 275 a 375 ohmios a 80°C.

SONDAS DE TEMPERATURA DE LIQUIDO DE REFRIGERACION

Termistancia doble NTC atornillada sobre el racor de salida de agua, situada sobre el lado izquierdo de la culata. La primera informa al indicador de temperatura del cuadro de instrumentos. La segunda informa al calculador de gestión motor.

Marcado del conector:

- bornes 1 y 3: sonda para calculador de gestión motor.

- bornes 2 y 4: sonda para indicador del cuadro de instrumentos.

Tensión de alimentación (contacto puesto): 5 voltios (entre bornes 1 y 3 del conector).

Resistencia (entre contactos 1 y 3 de la sonda): 5000 a 6500 ohmios a 0°C, 2200 a 3000 ohmios a 20°C, 1000 a 1400 ohmios a 40°C, 275 a 375 ohmios a 80°C.

CAUDALIMETRO DE AIRE (motores AGR, ALH, ASV y AHF)

Caudalímetro de aire másico de hilo caliente colocado en la salida de la caja de filtro de aire.

Tensión (contacto puesto):

- 12 voltios (entre bornes 3 del conector y masa ó 3 y 5 del conector).
- 5 voltios (entre bornes 1 del conector y masa ó 1 y 5 del conector).

0

MOTOR

CAPTADOR DE POSICION DE ACELERADOR

Potenciómetro colocado sobre el soporte de pedales, en el habitáculo, informa al calculador sobre la demanda del conductor, que permite igualmente determinar la cantidad de combustible a inyectar. Contiene un contactor de ralenti, para el retorno al ralentí.

Tensión (contacto puesto): 5 voltios (entre bornes 2 y 3 del conector). Marcado del conector:

- captador de posición (bornes 1, 2 y 3).

- contactor de ralentí (bornes 4 y 6).

Resistencia en contactos del captador (ralentí):

- entre 1 y 3: 800 a 1400 ohmios.
- entre 2 y 3: 800 a 1400 ohmios.
- entre 4 y 6: 800 a 1200 ohmios.

Resistencia en los contactos del captador (plena carga): - entre 4 y 6: infinita.

CAPTADOR DE ALZADA DE AGUJA DE INYECTOR

Captador con un electroimán incorporado al inyector del cilindro nº3, informa al calculador sobre la alzada de la aguja para determinar el comienzo de inyección y modificar el avance.

Está constituido de un núcleo solidario de la aguja del inyector, que al desplazarse delante de una bobina, provoca una variación del campo magnético.

Resistencia: 80 a 120 ohmios (entre contactos del captador).

CAPTADOR DE RÉGIMEN Y DE POSICION CIGUEÑAL

Captador de tipo inductivo colocado en la parte delantera del bloque motor, lado izquierdo, enfrente de una rueda dentada situada entre el volante motor y el cigüeñal, en el bloque motor. Las muescas de la rueda dentada generan impulsos en el captador.

Resistencia: 1000 a 1500 ohmios (entre contactos 1 y 2 del captador).

ELECTROVALVULA DE CORRECCION DE AVANCE

Electroválvula situada debajo de la bomba de inyección que permite variar la presión de mando actuando sobre el pistón del dispositivo de avance y decalar el anillo de levas del pistón distribuidor. Está comandada por el calculador.

Resistencia: 12 a 20 ohmios (entre contactos 9 y 10 del conector de bomba de inyección).

CAPTADOR DE POSICION DE LA CORREDERA DE REGULACION

Captador de tipo inductivo colocado sobre la bomba de inyección debajo de una carcasa, informa al calculador sobre la posición de la corredera de regulación para conocer la cantidad de combustible invectado.

Está constituido por 2 bobinas y un anillo metálico, solidario del eje del actuador de regulación de caudal, que al desplazarse delante de las bobinas hace variar la inductancia.

En caso de anomalía, es necesario sustituir la bomba de inyección completa.

Tensión (contacto puesto): 2,5 voltios (entre bornes 1 ó 3 del conector de bomba de invección y masa).

Resistencia en los contactos del conector de bomba de invección:

- entre 1 y 2: 4,9 a 7,5 ohmios. - entre 2 y 3: 4,9 a 7,5 ohmios.

ACTUADOR DE REGULACION DE CAUDAL

El actuador de regulación de caudal está comandado por el calculador de gestión motor. Sustituye al regulador de caudal de los bombas de inyección mecánicas. Está constituido de un imán rotativo solidario de la corredera de regulación y de un electroimán fijo alimentado por el calculador de gestión motor. Cuando el actuador de caudal no está alimentado, los muelles de retorno ponen la corredera de regulación en reposo y el caudal es nulo.

En caso de anomalía, es necesario sustituir la bomba de inyección completa.

Tensión de alimentación: 12 voltios.

Resistencia (entre bornes 5 y 6 del conector de bomba de inyección): 0,5 a 2.5 ohmios.

CONTACTORES DE PEDAL DE FRENO Y DE LUCES DE STOP

Contactor doble fijado en el extremo del pedal de freno sobre el soporte de pedales. El calculador utiliza, por razones de seguridad, la señal de estos 2 contactores, en caso de fallo del captador de posición de aceleración, para evitar regulaciones inoportunas.

Tensión de alimentación: 12 voltios.

- Marcado del conector:
- bornes 1 y 4: contactor de luces de stop.
- bornes 2 y 3: contactor de pedal de freno.

CONTACTOR DE PEDAL DE EMBRAGUE

Contactor fijado sobre el soporte de pedales, en el extremo del pedal de embrague, que informa al calculador del momento de los cambios de marcha, para limitar los golpes de transmisión, en función de la velocidad del vehículo. Durante el desembrague, el caudal inyectado se reduce brevemente.

SEAT Toledo/Leon

Diesel

R

En reposo, posición embragada, el contactor está abierto. Tensión de alimentación: 12 voltios.

Resistencia: - pedal desembragado (contacto cerrado): 10 ohmios máx.

- pedal embragado (contacto abierto): infinito.

CATALIZADOR

Catalizador incorporado al tubo delantero de escape.

PARES DE APRIETE

(daN.m o m.kg o en grados)

- 1ª fase: 4. Tornillos de culata (a sustituir):

- 2ª fase: 6. - 3ª fase: 90°. - 4ª fase: 90°.

Sombreretes de eie de levas: 2.

Tornillos de bancada (a sustituir): 6.5 + 90°.

Tornillo rueda dentada para captador de régimen (a sustituir): 1 + 90°. Surtidores de fondo de pistón: 2,5.

Tornillo de tapas de biela (tornillos nuevos aceitados): 3 + 90°.

Cárter inferior: 1,5. Tornillo de volante motor (a sustituir): 6 + 90°.

Tornillo para plato de arrastre embrague (motor AQM) (a sustituir): 3. Rodillo tensor de correa de distribución: 2.

Rodillo guía inferior derecho correa distribución (tornillo nuevo): 4 + 90°. Rodillo guía inferior izquierdo correa distribución (motores AGR, ALH, ASV v AHF): 2,2.

Rodillo quía superior de correa de distribución: 2.

Rueda dentada de eje de levas: 4,5.

Tornillo de rueda dentada de cigüeñal (a sustituir): 12 + 90°.

Polea de cigüeñal: 1 + 90°.

Placa soporte de retén de cigüeñal: 1,5.

Rodillo tensor de correa de accesorios: 2,5.

Rodillo quía de correa de accesorios: 2,5.

Brida de inyector sobre culata: 2.

Tornillo rueda dentada bomba inyección (a sustituir): 2 + 90°.

Tuberías de invección: 2,5.

Bomba de invección: 2.5.

Soporte bomba inyección y accesorios sobre bloque motor: 4,5.

Bujías de precalentamiento: 1,5.

Bomba de aceite y chapa antisalpicaduras: 1,5.

Piñón de bomba de aceite: 2,5.

Tapón de vaciado de aceite motor: 3.

Colector de escape: 2.5.

Elemento elástico de soporte derecho (tornillos nuevos):

sobre soporte derecho: 6 + 90°.

sobre carrocería: 4 + 90°.

Soporte derecho sobre motor: 4,5.

Tirante antibasculamiento (tornillos nuevos):

sobre caja: 4 + 90°.

sobre cuna: 2 + 90°.

Elemento elástico de soporte de caja (tornillo nuevo): sobre caja: 4 + 90°, sobre soporte de caja: 6 + 90°.

MOTOR

Desmontaje, montaje y calado de la bomba de invección

DESMONTAJE

. Proceder al desmontaje de la correa de distribución.

. Antes de desmontar la correa, aflojar los tornillos de fijación de la rueda dentada de la bomba de inyección.

. Colocar el cigüeñal en posición de calado, cilindro nº1 en PMS, alineando la marca " 0 " del volante motor con la muesca realizada sobre el cárter de embrague o la del plato de arrastre con el borde del cárter de la caja de cambios.

. En esta posición, inmovilizar el eje de levas con la regla T20038 (ver dibujo en capítulo "Distribución) colocada en el extremo izquierdo del mismo y repartir el juego de inclinación del eje de levas con 2 galgas iguales, una en cada lado, entre el útil y el plano de junta superior de la culata.

. Desmontar las tuberías de alimentación y de sobrante de combustible de la bomba de invección.

. Desconectar la electroválvula de stop y el conector de la bomba de inyección.

. Desmontar las tuberías de inyección y tapar los racores de los inyectores y la bomba.

. Desmontar la rueda dentada de la bomba de inyección.

Desmontar el tornillo de fijación trasero de la bomba.

. Desmontar los tornillos de fijación delanteros de la bornba y separarla con su cableado eléctrico.

Nota: no aflojar la tuerca de fijación central del cubo sobre el eje de la bomba. En caso contrario, sería necesario el calado en banco de pruebas para bombas inyectoras.

MONTAJE Y CALADO

. Colocar la bomba de invección.

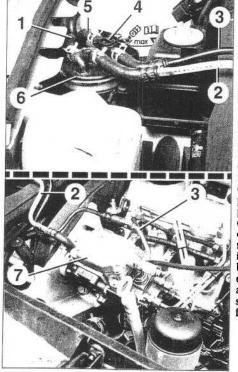
. Montar los tornillos de fijación de la bomba y empezar el apriete por el tornillo trasero.

. Montar la rueda dentada de la bomba centrándola en las correderas. . Montar los tornillos nuevos de fijación de la rueda dentada sin apretarlos.

. Inmovilizar la rueda dentada de la bomba con un pasador apropiado (U-40074).

. Aflojar media vuelta el tornillo de fijación de la rueda dentada de eje de levas.

. Despegar la rueda dentada del cono del eje con un botador introdu-



ALIMENTACION DE COMBUSTIBLE

1. Tubería de alimentación desde el depósito -2. Tubería de alimentación de la bomba - 3. Tubería de sobrante de la bomba -4. Regulador de sobrante -5. Tubería de sobrante hacia el depósito - 6. Filtro de combustible - 7. Bomba de invección. Al sustituir el cartucho filtrante, llenarlo previamente para facilitar la purga de aire. Para la purga de aire del circuito, desconectar la tubería de sobrante en la bomba de inyección y conectar una bomba de vacío para cebar el circuito. Para la purga de agua, aflojar el tornillo situada debajo del cartucho filtrante.

cido en el taladro del cárter de distribución interior.

. Retirar la rueda dentada de eje de levas.

. Comprobar el posicionado correcto de la marca de PMS.

. Colocar la correa de distribución comenzando por el rodillo guía (motores AGR, ALH, ASV y AHF), la rueda de cigüeñal y a continuación por el rodillo de guía inferior, la bomba de agua, la rueda de bomba de inyección, el rodillo de guía superior y el rodillo tensor.

. Posicionar la rueda de eje de levas sobre la correa y fijarla sobre el eje de levas de tal manera que pueda girarse.

Motor AQM

. Girar el rodillo tensor en el sentido horario para tensar la correa, hasta que la flecha y la muesca coincidan.

Motores AGR, ALH, ASV y AHF

. Con el útil U-30009 A, girar el rodillo tensor en el sentido horario para tensar la correa, hasta que las marcas fija y móvil del rodillo tensor estén alineadas.

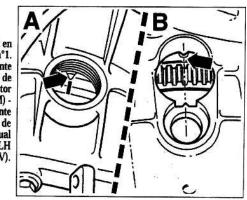
Nota: si se gira excesivamente el rodillo tensor, debe repetirse completamente el proceso de tensado, soltando completamente y tensando de nuevo. No basta con volver un poco hacia atrás.

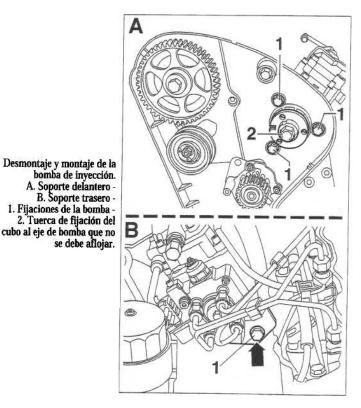
Todos tipos

. En esta posición, apretar la tuerca de fijación del rodillo tensor, y asegurarse que la lengüeta de retención del rodillo tensor está enganchada en el cárter interior de distribución.

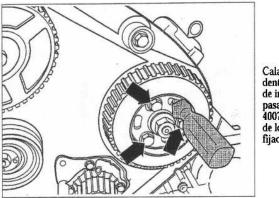
. Comprobar la posición de la marca de PMS.

Calado del cigüeñal en PMS cilindro n°1. A. Marca sobre volante motor con caja de velocidades manual (motor AQM) -B. Marca sobre volante motor con caja de velocidades manual (motores AGR, AHF, ALH y ASV).





MOTOR



Calado de la rueda dentada de bomba de invección con el pasador VAG U-40074 y situación de los tornillos de fijación.

Apretar el tornillo de fijación de la rueda de eje de levas al par prescrito, sin utilizar la regla de calado como útil de bloqueo.

. Apretar los tornillos de fijación de la rueda de bomba de inyección al par prescrito, después de haberlos sustituido por tornillos nuevos, uno a uno. Desmontar la regla de calado del eje de levas.

Desmontar el pasador de calado de la bomba de inyección.

. Efectuar 2 vueltas de motor y volver al punto de calado y a continuación comprobar el calado de la bomba introduciendo el pasador.

Si no se puede colocar el pasador, aflojar los tornillos de fijación de la rueda dentada y girar el eje de la bomba hasta que se pueda introducir el pasador.

Conectar la electroválvula de stop y el conector de la bomba de inyección. Montar las tuberías de invección.

Montar la tubería de alimentación de la bomba de inyección.

Conectar sobre el racor de sobrante de la bomba de inyección una bomba de vacío manual con un tubo transparente de una longitud de un metro.

Accionar la bomba de vacío hasta que el combustible salga por el tubo sin llegar a la bomba, para cebar el circuito de invección.

Desmontar la bomba de vacío y conectar la tubería de sobrante.

Proceder al calado dinámico de la bomba de inyección, para lo cual se precisa el útil de control VAG 1551 ó 1552.

Autodiagnostico de la gestión motor

El autodiagnóstico debe hacerse con aparato especializado del constructor o bien con otro de tipo universal que establezca la comunicación adecuada con el calculador de gestión motor.

El conector de diagnosis se encuentra en el interior del vehículo, debajo de los mandos de climatización (ver figura).

Para borrar la memoria de averías es preciso utilizar un aparato especializado.

LISTA DE CODIGOS DE AVERIA

- 00513 Captador de régimen y de posición cigüeñal 00519 Sonda presión de aire de admisión (excepto AQM)
- 00522 Sonda de temperatura de líquido de refrigeración 00527 Sonda de temperatura de aire de admisión 00532 Tensión de alimentación / Relé de alimentación

- 00539 Sonda de temperatura de combustible
- 00542 Captador de alzada de aguja de inyector
- 00550 Electroválvula corrección avance o captador alzada aguja de invector
- 00553 Caudalímetro de aire (excepto AQM) 00575 Electrovályula limitación presión sobrealimentación (excepto AQM)
- 00625 Captador de velocidad vehículo 00626 Testigo de tiempo de precalentamiento o de anomalía 00668 Tensión de alimentación / Relé de alimentación
- 00671 Regulador de velocidad
- 00741 Contactores de luces stop o de pedal de freno 00765 Captador posición corredera de regulación o bomba de inyección 00777 Captador de posición de acelerador
- 01044 Calculador de gestión motor
- 01117 Alternador
- 01193 Relé calentamiento líquido refrigeración baja potencia
- 01194 Relé calentamiento líquido refrigeración alta potencia
- 01237 Electroválvula de stop 01262 Electroválvula limitación presión sobrealimentación (excepto AQM) 01265 Electroválvula EGR
- 01266 Relé de bujías de precalentamiento
- 01268 Actuador de regulación de caudal o bomba de inyección

01269 Electroválvula de corrección de avance 01282 Electroválvula de trampilla de aire (excepto AQM) 01283 Mariposa de aire de admisión (AQM)

SEAT Toledo/Leon

Diesel

by K-X2000®

a

- 16485 Caudalímetro de aire (excepto AQM)
- 16705 Captador de régimen y de posición cigüeñal 16706 Captador de régimen y de posición cigüeñal

- 16885 Captador de velocidad vehículo 16955 Contactores de luces stop

- 16989 Calculador de gestión motor 17552 Caudalímetro de aire (excepto AQM) 17553 Caudalímetro de aire (excepto AQM)
- 17554 Caudalímetro de aire (excepto AQM) 17563 Sonda presión de aire de admisión (excepto AQM)
- 17564 Sonda presión de aire de admisión (excepto AQM) 17565 Sonda presión de aire de admisión (excepto AQM)
- 17568 Sonda de temperatura de aire de admisión 17569 Sonda de temperatura de aire de admisión
- 17570 Sonda de temperatura de combustible
- 17571 Sonda de temperatura de combustible
- 17653 Captador de alzada de aguja de inyector 17654 Captador de alzada de aguja de inyector
- 17655 Captador de alzada de aguja de inyector
- 17656 Electroválvula corrección avance o captador alzada aguja inyector 17659 Electroválvula corrección de avance
- 17660 Electroválvula corrección de avance
- 17663 Sonda temperatura líquido de refrigeración
- 17664 Sonda temperatura líquido de refrigeración
- 17762 Captador posición corredera regulación o bomba de inyección 17795 Calculador de gestión motor 17810 Electroválvula EGR 17811 Electroválvula EGR

- 17849 Electroválvula EGR
- 17945 Electroválvula de stop 17946 Electroválvula de stop
- 17948 Captador de velocidad vehículo
- 17955 Electroválvula limitación presión sobrealimentación (excepto AQM)
- Electroválvula limitación presión sobrealimentación 17957 (excepto AQM)
- 17958 Electroválvula limitación presión sobrealimentación (excepto AQM)
- 17964 Presión de sobrealimentación demasiado débil
- 17965 Presión de sobrealimentación demasiado fuerte
- 17969 Actuador regulación caudal o bomba de inyección
- 17970 Actuador de regulación de caudal
- 17971 Actuador de regulación de caudal 17978 Calculador de gestión motor
- 18008 Tensión de alimentación calculador
- 18020 Calculador de gestión motor
- 18024 Testigo tiempo precalentamiento o de anomalía 18025 Testigo tiempo precalentamiento o de anomalía

8

16

Situación e

mandos de

climatización.

identificación de los bornes del conector de diagnóstico en la

parte baja de los

- 18026 Relé de bujías de precalentamiento 18027 Relé de bujías de precalentamiento 18039 Captador de posición de acelerador

- 18040 Captador de posición de acelerador
- 18047 Captador de posición de acelerador 18048 Calculador de gestión motor

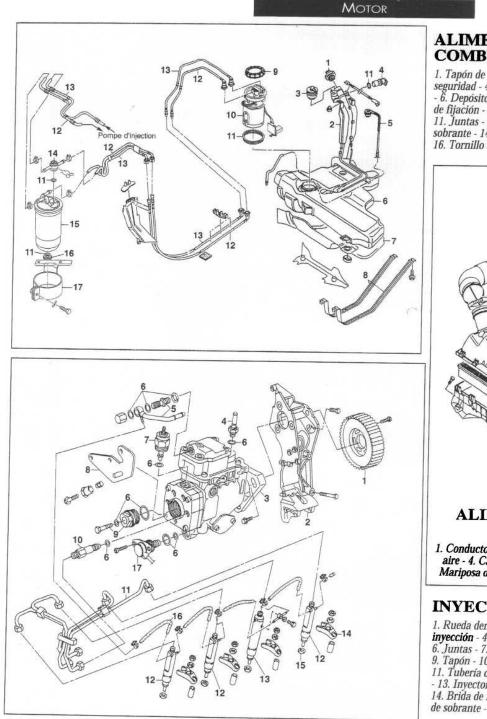
65535 Calculador de gestión motor

i.

- 18056 Calculador ABŠ
- 18057 Calculador ABS 18259 Calculador ABS
- 18262 Calculador ABS

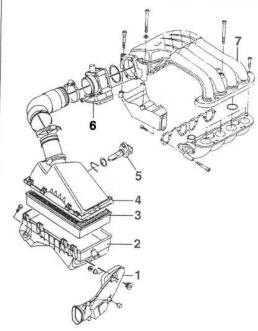
9

13



ALIMENTACION DE COMBUSTIBLE

 Tapón de llenado - 2. Cuello de llenado - 3. Válvula de seguridad - 4. Válvula de ventilación - 5. Tubería de ventilació.
 6. Depósito de combustible - 7. Pantalla térmica - 8. Cinchas de fijación - 9. Anillo tuerca - 10. Sonda de combustible -tuerca - 10. Sonda de combustible -Juntas - 12. Tubería de alimentación - 13. Tubería de sobrante - 14. Regulador - 15. Filtro de combustible -16. Tornillo de purga de agua - 17. Soporte de filtro.

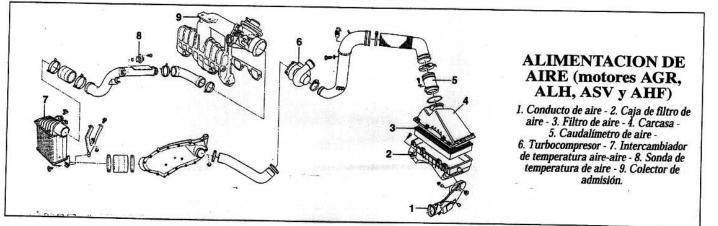


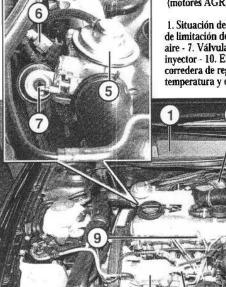
ALIMENTACION DE AIRE (motorAQM)

1. Conducto de aire - 2. Caja de filtro de aire - 3. Filtro de aire - 4. Carcasa - 5. Sonda de temperatura de aire - 6. Mariposa de aire de admisión - 7. Colector de admisión.

INYECCION

 Rueda dentada - 2. Soporte delantero - 3. Bomba de inyección - 4. Racor de alimentación - 5. Racor de sobrante -6. Juntas - 7. Electroválvula de stop - 8. Soporte trasero -9. Tapón - 10. Racor de tubería de inyección con válvula -11. Tubería de inyección - 12. Inyectores (cilindros n°1, 2 y 4) - 13. Inyector (cilindro n°3) con captador de alzada de aguja -14. Bride de filación - 15. Arandela parallamas - 16. Tubería 14. Brida de fijación - 15. Arandela parallamas - 16. Tubería de sobrante - 17. Electroválvula de corrección de avance.



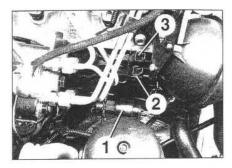


SITUACION DE LOS DIFERENTES COMPONENTES DEL SISTEMA DE GESTION MOTOR (motores AGR, AHF, ALH y ASV)

MOTOR

3

1. Situación del calculador de gestión motor (detrás de la rejilla de salpicadero) - 2. Electroválvula EGR - 3. Electroválvula de limitación de presión de sobrealimentación - 4. Caudalímetro de aire - 5. Válvula EGR - 6. Electroválvula de trampilla de aire - 7. Válvula de trampilla de aire - 8. Captador de régimen y de posición cigüeñal - 9. Captador de alzada de aguja de inyector - 10. Electroválvula de stop - 11. Bomba de inyectón (electroválvula de corrección de avance, captador de posición correcta de regulación, actuador de regulación de caudal y sonda de temperatura de combustible) - 12. Sonda de temperatura y de presión de aire de admisión.

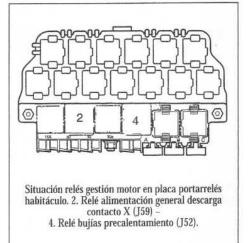


SEAT Toledo/Leon

Diesel

Situación e identificación de los conectores situados detrás del filtro de aceite. 1. Conector 10 vías de bomba de inyección - 2. Conector 3 vías del captador de régimen y de posición cigüeñal - 3. Conector 2 vías del captador de alzada de aguja de inyector.

6



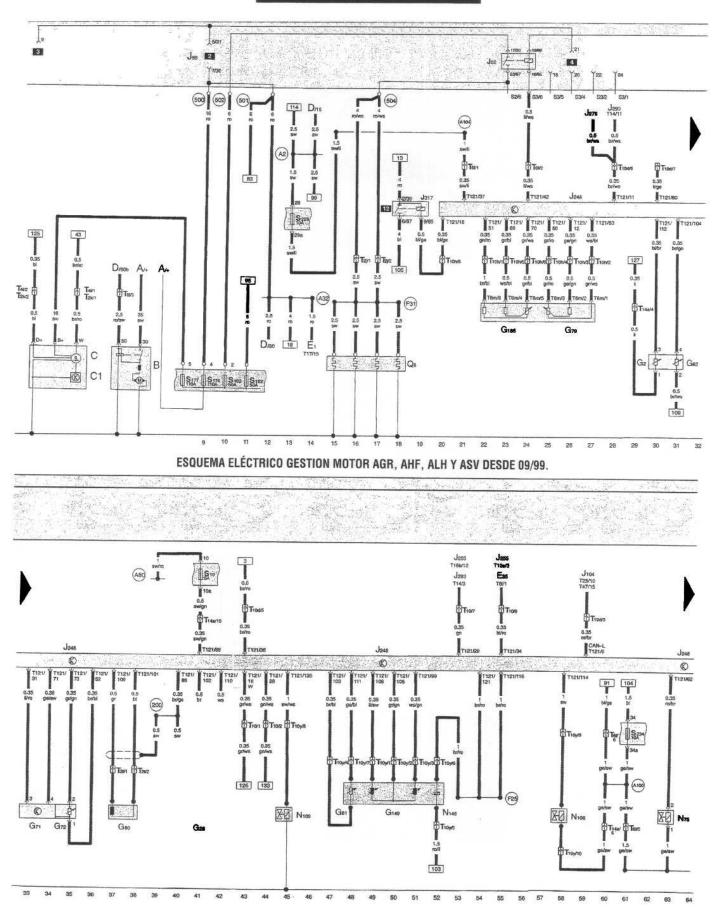
SITUACION DE LOS DIFERENTES COMPONENTES DEL SISTEMA DE GESTION MOTOR (motor AQM)

MOTOR (motor AQM)

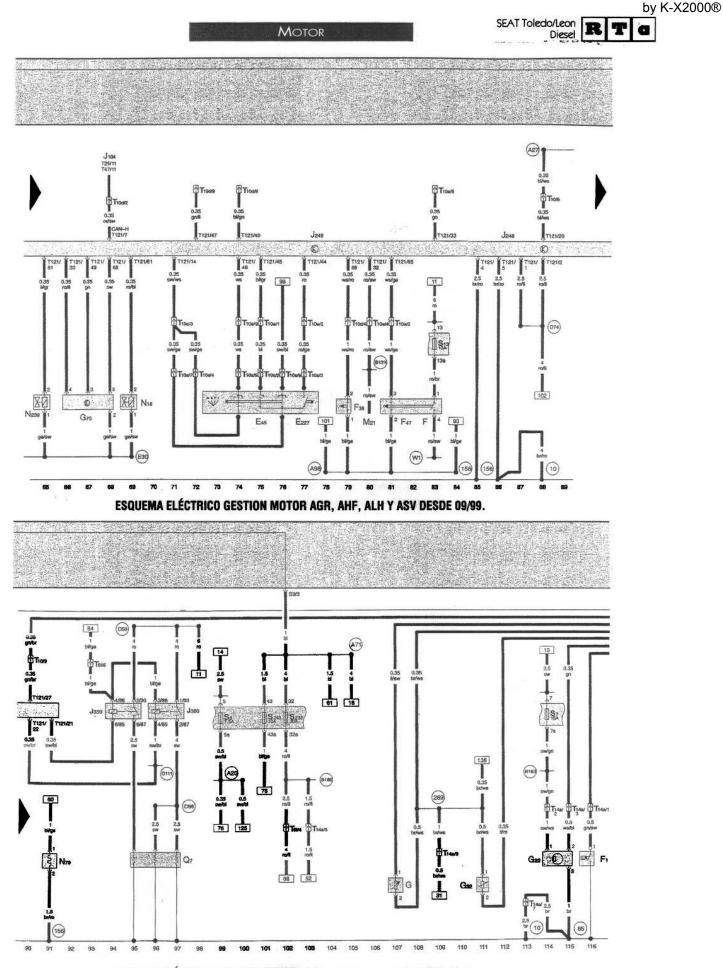
 Situación del calculador de gestión motor (detrás de la rejilla de salpicadero) - 2. Electroválvula EGR - 3. Válvula EGR - 4. Sonda de temperatura de aire - 5. Mariposa de aire de admisión - 6. Captador de régimen y de posición cigüeñal - 7. Captador de alzada de aguja de inyector - 8. Bomba de inyección (electroválvula de corrección de avance, captador de posición corredera de regulación, actuador de regulación de caudal y sonda de temperatura de combustible) - 9. Electroválvula de stop.

by K-X2000®

MOTOR

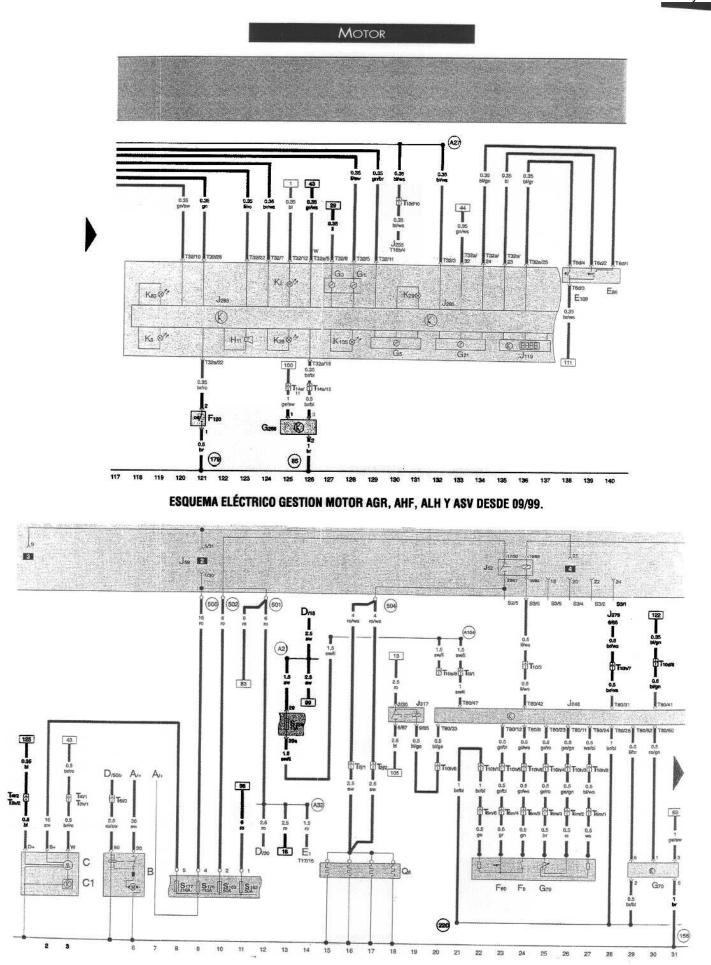


ESQUEMA ELÉCTRICO GESTION MOTOR AGR, AHF, ALH Y ASV DESDE 09/99.

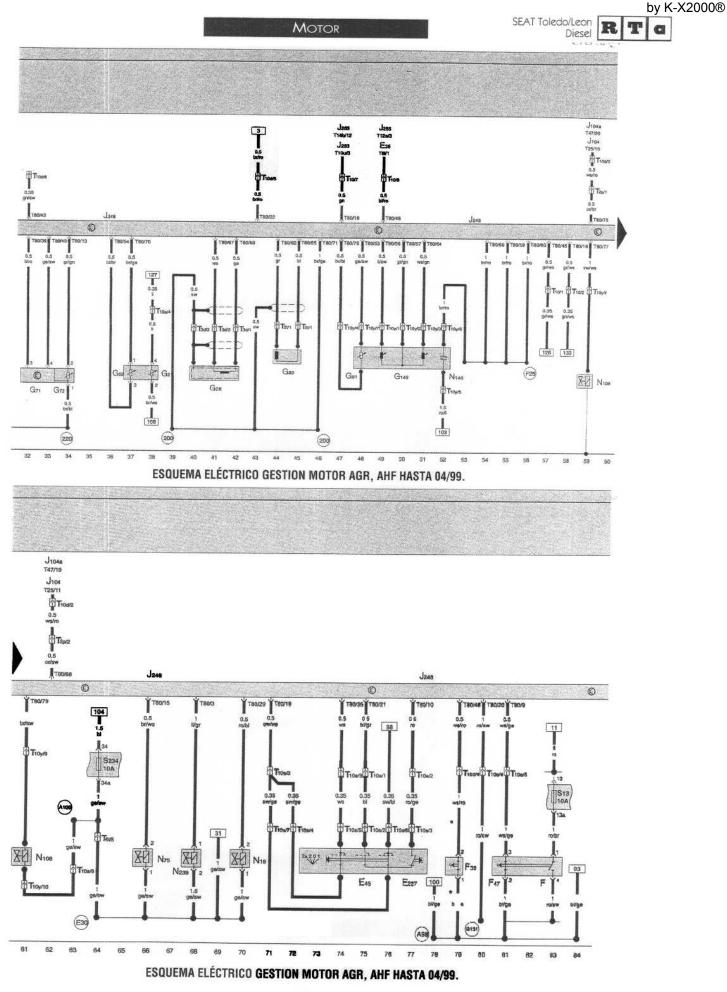


ESQUEMA ELÉCTRICO GESTION MOTOR AGR, AHF, ALH Y ASV DESDE 09/99.

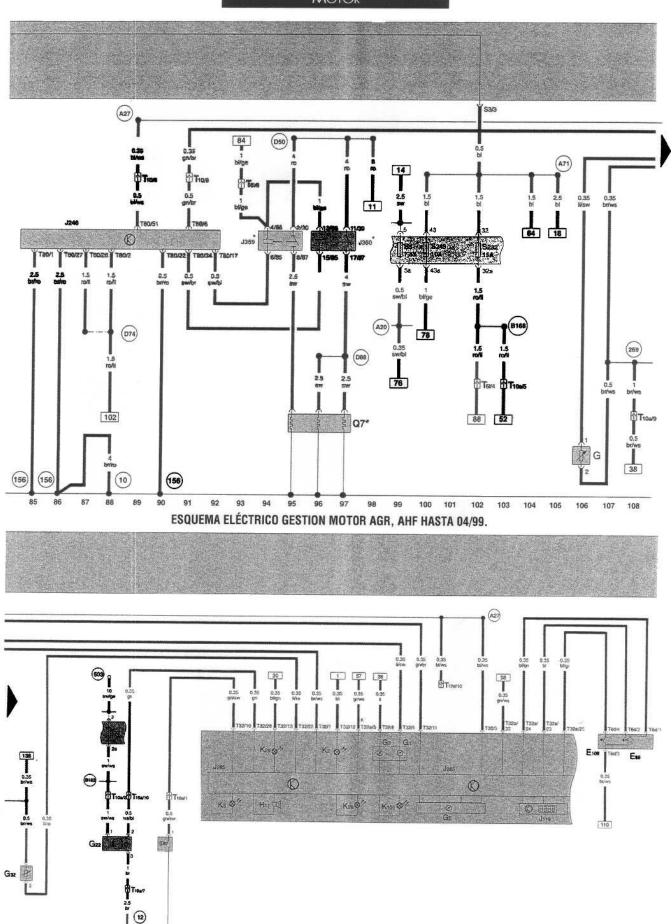
by K-X2000®



ESQUEMA ELÉCTRICO GESTION MOTOR AGR, AHF HASTA 04/99.



MOTOR



ESQUEMA ELÉCTRICO GESTION MOTOR AGR, AHF HASTA 04/99.

126 127 128 129 130 131

132 133

134 135

136 137 138

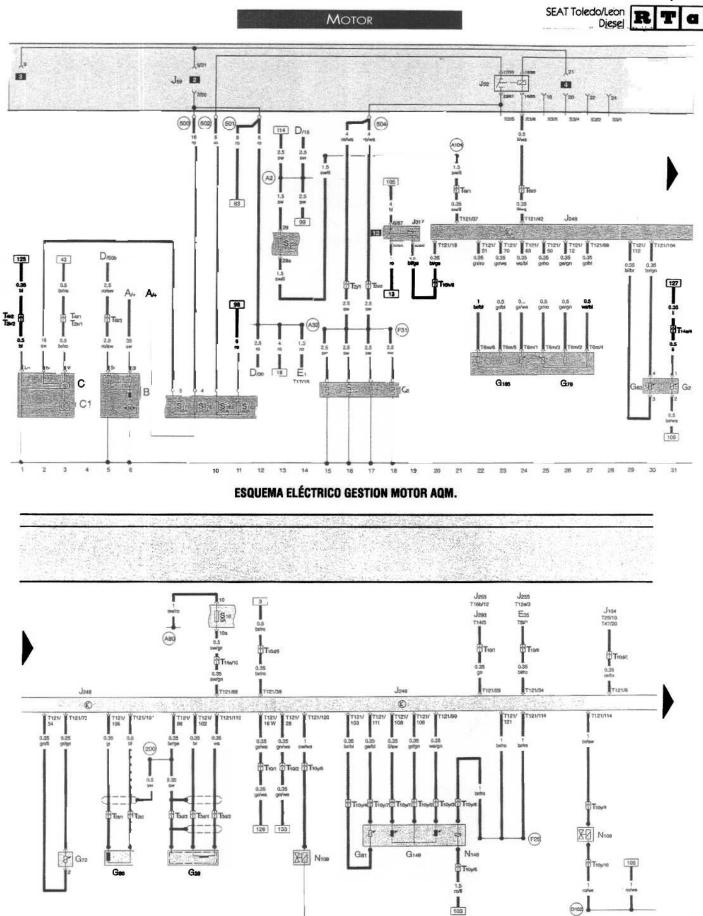
139 140

120 121 122 123 124 125

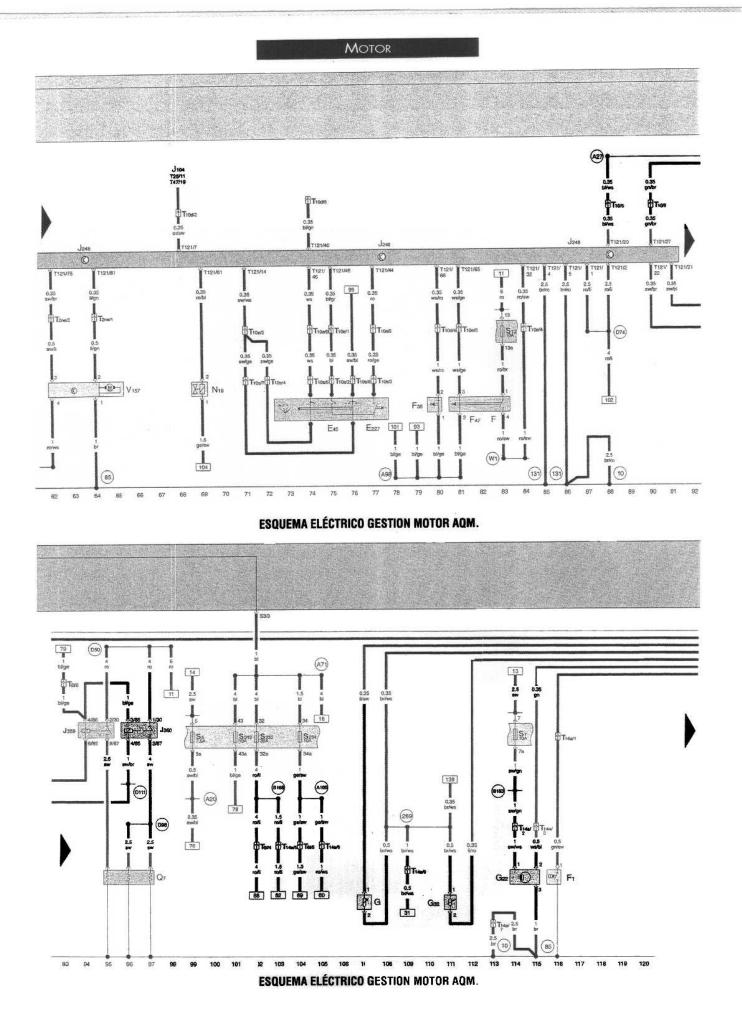
116 117 118

115

by K-X2000®



ESQUEMA ELÉCTRICO GESTION MOTOR AQM.





LEYENDA ESQUEMAS ELÉCTRICOS GESTION MOTOR

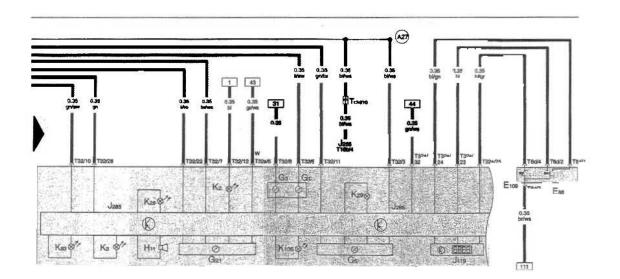
Α.	Batería
Β.	Motor de arrangue
C.	Alternador
C1.	Regulador de tensión
D.	Llave de contacto
E1.	Mando de iluminación principal
E35.	
E45.	
	Tecla d'appel para indicador multifunción
E109.	Mando de memoria para indicador multifunción
	Captador para regulador de velocidad
F.	Contactor de luces de stop
F1.	Manocontacto de presión de aceite
F8.	Contactor de kick-down (no utilizado)
F36.	Contactor de pedal de embrague
F47.	
F60.	
	Contactor de alarma / dispositivo antiroedores
G.	Sonda de combustible
G1.	Indicador de nivel de combustible
G2.	Sonda temperatura líquido refrigeración para indicador
G3.	Indicador temperatura líquido de refrigeración
G5.	Cuentavueltas
G17.	Indicador de temperatura exterior
G21.	Velocímetro
G22.	Captador velocidad vehículo (para cuadro de instrumentos)
	Captador de régimen y de posición cigüeñal
	Sonda de nivel mínimo de líquido de refrigeración
G62.	Sonda temperatura líquido refrigeración para gestión motor
G70.	Caudalímetro de aire (excepto motor AQM)
G71.	Sonda de presión de aire (excepto motor AQM)
G72.	Sonda de temperatura de aire de admisión
G79.	Captador de posición de acelerador
G80.	Captador de alzada de aguja de inyector
G81.	Sonda de temperatura de combustible
G1/0	Cantador nosición corredera regulación

- G149. Captador posición corredera regulación
- G185. Captador posición de acelerador

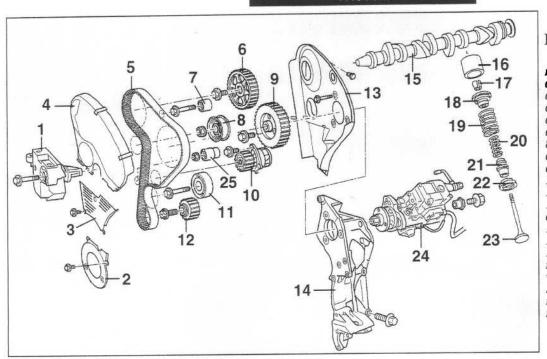
G266. Captador nivel y temperatura de aceite

- Zumbador de alerta para testigo presión aceite H11.
- Relé de pre-postcalentamiento J52.
- Relé de alimentación principal general J59.
- J104. Calculador ABS con EBS J104a. Calculador ABS con EBS, TCS y MSP
- J119. Indicador multifunción
- J248. Calculador de gestión motor
- J255. Mando de Climatronic
- J279. Relé ventilador líquido refrigeración V7 y V35 (1^ª vel.)
- J285. Cuadro de instrumentos
- J293. Mando del ventilador de líquido de refrigeración
- J317. Relé de alimentación principal
- J359. Relé de potencia calorífica baja (con calefacción del circuito de refrigeración)
- J360. Relé de potencia calorífica alta (con calefacción del circuito de refrigeración)
- K2. Testigo de carga
- K3. Testigo de presión de aceite
- K28. Testigo temperatura y falta líquido refrigeración
- Testigo de precalentamiento y de anomalía K29.
- Testigo de emisiones de escape K83.
- K105. Testigo de reserva de combustible
- M21. Piloto tras. izq. y luz stop
- N18. Electroválvula EGR
- Electroválvula de limitación de presión de alimentación N75.
- N79. Resistencia térmica de bloque motor
- N108. Electroválvula de corrección de avance
- N109. Electroválvula de stop
- N146. Actuador de regulación de caudal
- N239. Electroválvula trampilla aire (excepto motor AQM)
- Q6. Bujías de precalentamiento
- Q7. Resistencias calentamiento para líquido refrigeración
- S... Fusibles
- T Conectores
- V157. Mariposa de aire de admisión (motor AQM)

Códigos colores: bl. Azul - br. Marrón - ge. Amarillo - gn. Verde gr. Gris - li. Malva - ro. Rojo - sw. Negro - tr.Transparente - ws. Blanco.



ESQUEMA ELÉCTRICO GESTION MOTOR AOM.



Sustitución de la correa y calado de la distribución

DESMONTAJE

Motores AGR, ALH, ASV y AHF

. Desmontar el parachoques delantero.

. Desmontar el proyector derecho.

. Desmontar el tubo entre el intercambiador aire / aire y el colector de admisión.

Todos tipos

. Desmontar la rueda y el paso de rueda delantero derecho.

. Desmontar el vaso de expansión y apartarlo a un lado, sin retirar los manguitos.

. Desmontar y separar el depósito de la bomba de dirección, sin desconectar las tuberías.

Motor AQM

. Desmontar la parte superior del colector de admisión.

Todos tipos

. Desmontar el cárter de distribución superior.

. Desmontar la bomba de vacío y recuperar su junta de estanqueidad.

. Desmontar la tapa de culata procurando no deteriorar su junta.

Recuperar el deflector de aceite.

. Proceder al desmontaje de la correa de accesorios.

Desmontar el rodillo tensor de la correa de accesorios.

. Colocar el cigüeñal en posición de calado, cilindro n°1 en PMS, alineando la marca del volante motor con la muesca realizada sobre el cárter de embrague o la del plato de arrastre con el borde del cárter de la transmisión.

. En esta posición, inmovilizar el eje de levas con la regla T20038 colocada en el extremo izquierdo del mismo y repartir el juego del eje de levas con 2 galgas iguales, una en cada lado, entre el útil y el plano de junta superior de la culata.

. Inmovilizar la rueda dentada de la bomba de inyección por medio del pasador U-40074.

. Aflojar los tres tornillos de fijación de la rueda dentada de bomba de invección.

Nota: no aflojar la tuerca de fijación central del cubo sobre el eje de la bomba. En caso contrario, sería necesario el calado en banco de pruebas para bombas inyectoras.

. Aflojar la tuerca de fijación del rodillo tensor para destensar la correa.

. Si monta, sacar el carenado de protección inferior debajo del motor.

. Sostener el motor con un gato en el cárter inferior o con el útil U-30025 en las anillas de levantamiento del grupo motopropulsor. Desmontar el soporte derecho del grupo motopropulsor. Desmontar la polea de cigüeñal.

Desmontar las tapas inferior y central de correa de distribución. Desmontar la correa de distribución marcando su sentido de giro.

MONTAJE

Nota: al sustituir la correa de distribución, es preferible sustituir igualmente el rodillo tensor y los rodillos de guía. En el caso contrario, asegurarse que giran sin punto duro. Respetar el sentido de montaje marcado sobre la correa con flechas.

. Si la correa debe ser reutilizada, comprobar su anchura. Si es inferior a 22 mm, la correa debe ser sustituida.

Asegurarse que el motor está en posición de calado:

- eje de levas inmovilizado con la regla T20038.

- rueda dentada de bomba de inyección inmovilizada por el pasador U-40074.

- marca del volante motor en PMS.

. Inmovilizar la rueda dentada de eje de levas, para aflojar media vuelta su tornillo de fijación. No utilizar la regla de calado como útil de bloqueo.

. Con un botador introducido en el taladro del cárter de distribución interior, despegar la rueda dentada del cono del eje.

. Colocar la correa de distribución comenzando por el rodillo de guía (motores AGR, ALH, ASV y AHF), la rueda de cigüeñal y a continuación por el rodillo de guía inferior, la bomba de agua, la rueda dentada de bomba de inyección, el rodillo de guía superior y el rodillo tensor.

. Asegurarse que los tornillos de fijación de la rueda dentada de la bomba de inyección estén en el centro de las correderas.

. Posicionar la rueda dentada de eje de levas en la correa y fijarla sobre el eje de levas de tal manera que pueda girar.

Motor AQM

. Girar el rodillo tensor en el sentido horario para tensar la correa, hasta que la flecha y la muesca coincidan.

Motores AGR, ALH, ASV y AHF

. Girar el rodillo tensor en el sentido horario para tensar la correa con la llave U-30009 A, hasta que las marcas fija y móvil del rodillo esten alineadas.

Todos tipos

Nota: si se gira excesivamente el rodillo tensor, debe repetirse completamente el proceso de tensado, soltando completamente y tensando de nuevo. No basta con volver un poco hacia atrás.

. En esta posición, apretar la tuerca de fijación del rodillo tensor, y asegurarse que la lengüeta de retención del rodillo tensor está enganchada en el

DISTRIBUCION

1. Soporte derecho del grupo motopropulsor - 2. Cárter inferior de distribución - 3. Cárter central de distribución - 4. Cárter superior de distribución - 5. Correa de distribución - 6. Rueda dentada de eje de levas - 7. Rodillo guía -8. Rodillo tensor - 9. Rueda dentada de bomba de inyección - 10. Bomba de agua - 11. Rodillo guía -12. Rueda dentada de cigüeñal 13. Cárter interior de distribución 14. Soporte de bomba de inyección y de accesorios - 15. Eje de levas -16. Empujador hidráulico -17. Chavetas - 18. Copela superior -19. Muelle exterior - 20. Muelle interior - 21. Retén de cola de válvula - 22. Copela inferior -23. Válvula - 24. Bomba de inyección - 25. Rodillo guía (excepto motor AQM).

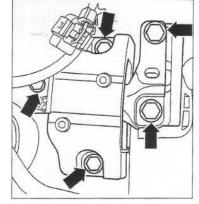


6

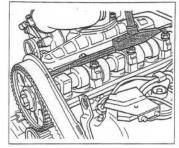


Lengüeta de retención del rodillo tensor.

MOTOR

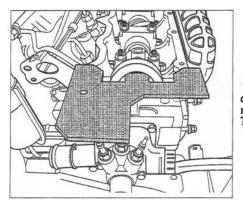


Fijaciones del soporte derecho del grupo motopropulsor.



Diesel

Desprendimiento de la rueda dentada de eje de levas con un botador introducido a través del cárter interior de distribución.



Inmovilización y calado del eje de levas por medio de la regla VAG T20038.

cárter interior de distribución.

- . Comprobar la posición de la marca de PMS
- Apretar el tornillo de fijación de la rueda dentada de eje de levas al par prescrito, sin utilizar la régla de calado como útil de bloqueo.
- . Apretar los tornillos de fijación de la rueda de bomba de invección al par prescrito, después de haberlos sustituido por tornillos nuevos, uno a uno.
- Desmontar la regla de calado del eje de levas.
- Desmontar el pasador de calado de la bomba de inyección.
- . Efectuar 2 vueltas de motor y volver al punto de calado:
- comprobar la posición de la marca de PMS.
- comprobar la posibilidad de introducir la regla de calado y el pasador de la rueda dentada de bomba de invección.
- el reglaje correcto del rodillo tensor.

Si las marcas del rodillo tensor no coinciden, repetir la operación de tensión.

. Efectuar 2 vueltas de motor más y volver al punto de calado.

Montar el soporte derecho del grupo motopropulsor sustituyendo los tornillos de fijación del elemento elástico.

- . Montar el vaso de expansión y el depósito de bomba de asistencia.
- Montar la bomba de vacío provista de una junta de estangueidad nueva.
- Montar las tapas de distribución inferior y central.

Montar la polea de cigüeñal y apretar el tornillo al par prescrito, después de haberlo sustituido por uno nuevo.

- . Montar el deflector de aceite y la tapa de culata.
- Quitar el gato del cárter o el dispositivo de soporte.
- . Montar el cárter de distribución superior.
- . Montar el rodillo tensor de la correa de accesorios.
- Proceder al montaje de la correa de accesorios
- Si tiene, montar el carenado de protección inferior debajo del motor.
- Montar el paso de rueda delantero derecho y la rueda.

Motor AQM

. Montar la parte superior del colector de admisión.

Motores AGR, ALH, ASV y AHF

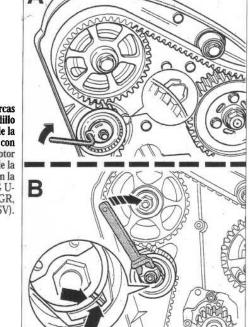
. Montar el tubo entre el intercambiador aire / aire y el colector de admisión.

Todos tipos

- . Montar el proyector derecho.
- . Montar el parachogues delantero.

Proceder al calado dinámico de la bomba de invección, con el útil de control VAG 1551 ó 1552.

Alineamiento de las marcas fija y móvil del rodillo tensor A. Tensado de la correa de distribución con una llave Allen (motor AQM) - B. Tensado de la correa de distribución con la llave de tetones VAG U-30009A (motores AGR, AHF, ALH y ASV).



Desmontaje y montaje de la culata

DESMONTAJE

- . Levantar y apoyar la parte delantera del vehículo.
- . Desmontar la cubierta superior del motor.
- . Desmontar el carenado de protección inferior debajo del motor.

Motores AGR, ALH, ASV y AHF

. Desmontar las tuberías de aceite del turbocompresor en el bloque motor. Desmontar el conducto de aire entre el intercambiador térmico y el turbocompresor.

Todos tipos

. Proceder al vaciado del circuito de refrigeración.

Desconectar y suspender de la carrocería el tubo delantero de escape. Recuperar la junta.

Proceder al desmontaje de la correa de accesorios

Según montaje, desconectar el conector de la sonda de temperatura y de presión de aire, y a continuación desmontar el conducto de aire entre el intercambiador térmico y el colector de admisión.

Desconectar el conector del caudalímetro de aire (excepto motor AQM). Desmontar la caja de filtro de aire con sus tuberías, entre la caja y el turbocompresor (si monta).

. Desmontar el conjunto de los tuberías de inyección y de sobrante.

. Desconectar la alimentación de los bujías de precalentamiento.

. Desenchufar el conector del inyector nº3 y de la electroválvula de trampilla de aire (si monta).

Desconectar las tuberías de vacío de la válvula EGR, de la electroválvula de trampilla de aire (si monta), de la bomba de vacío y de la válvula de regulación de presión de sobrealimentación.

Desmontar y separar el depósito de vacío (motores ALH, ASV y AHF).

. Según montaje, desmontar la tubería de alimentación de aceite del turbocompresor.

Desconectar las tuberías de alimentación y de sobrante de la bomba de invección.

. Desmontar el racor de salida izquierdo de refrigeración de la culata y separarlo con sus manguitos. Recuperar la junta.

Desconectar el manguito de refrigeración de la culata, lado izquierdo.

Proceder al desmontaje de la correa de distribución

Aflojar el tornillo de fijación de la rueda dentada de eje de levas (sin servirse de la regla de calado como útil de bloqueo).

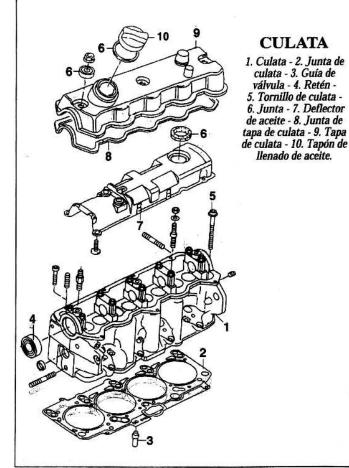
. Desmontar la rueda dentada, desclavándola con un botador introducido en el taladro del cárter interior de distribución.

 Desmontar los rodillos tensor y de guía de la correa de distribución.
 Desmontar los tornillos de fijación del cárter de distribución interior sobre la culata.

. Aflojar los tornillos de fijación de la culata en el orden inverso del apriete prescrito y recuperarlos.

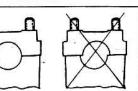
Desmontar la culata, separando el extremo del eje de levas del cárter interior de distribución.

. Recuperar la junta de culata.



Sentido de montaje de las tapas de eje de levas.

1. 1. 1.



•4 2 0 60 8 10 5 03 q

Orden de apriete de la culata.

MONTAJE

Nota: sacar la junta de culata de su envase, sólo en el momento de su utilización.

. Limpiar los planos de junta de la culata y del bloque motor.

. Limpiar las roscas de los tornillos de culata en el bloque motor con un macho apropiado y retirar el aceite residual. . Comprobar la rectitud del plano de junta de culata.

. Montar una junta de culata adecuada (ver cuadro de espesores en "Datos técnicos").

En el caso de haber sustituido un componente del tren alternativo (pistones, bielas, etc), medir el saliente de los pistones con relación al plano del bloque motor, para determinar el espesor de la junta de culata a montar (ver tabla en "Datos técnicos").

Nota: tomar un valor medio de saliente para cada pistón y utilizar el valor mayor de los medidos sobre los 4 pistones.

Montar una junta de culata nueva orientando las marcas " TOP " hacia arriba y la lengüeta con las marcas de espesor hacia la bomba de invección. Montar 2 casquillos de centrado en los extremos de la culata, lado colector, con el útil T20049.

. Colocar el cigüeñal en posición de calado (marca en el volante motor o el plato de arrastre) y a continuación girar el cigüeñal en su sentido inverso de rotación hasta que todos los pistones se encuentren a la misma altura.

Colocar el eje de levas en posición de calado e inmovilizarlo con la regla T20038.

Montar la culata.

. Colocar 8 tornillos de culata nuevos y desmontar los casquillos de centrado a través de la culata con el útil T20049, para poder colocar los 2 tornillos restantes.

Apretar los tornillos de culata respetando el orden y el par de apriete prescritos (ver figura)

Continuar el resto del montaje en orden inverso del desmontaje.

Atención: si los empujadores han sido desmontados o sustituídos, esperar 30 minutos antes de arrancar el motor, para permitir a los empujadores asentarse, y evitar riesgos de golpes entre válvulas y pistones.

Reacondicionamiento de la culata

DESARMADO

Puntos particulares:

Desmontar los empujadores hidráulicos, guardando el orden, con la cara lisa hacia abajo.

CONTROL DE PIEZAS

Consultar el apartado de "Datos técnicos" para todas las cotas de reglaje y control de los diferentes elementos constituyentes de la culata.

ENSAMBLADO

Puntos particulares:

. Antes de proceder al rectificado de los asientos, es necesario calcular la cota máx. admisible, ya que si se sobrepasa, el funcionamiento correcto de los empujadores hidráulicos no está asegurado, y en este caso, la culata debe ser sustituida.

Colocar una válvula y sostenerla apoyada sobre su asiento.
Con una regla rectificada, medir la distancia "A" entre el extremo de la cola de válvula y el plano superior de la culata (ver figura en capítulo "Datos técnicos", página 9). El valor de rectificado máximo del asiento se obtiene restando de la medida "A" la cota mínima indicada por el fabricante: cota mínima admisión: 35,8 mm; cota mínima escape: 36,1 mm

Si las guías de válvulas deben ser sustituidas, rectificar los asientos en último lugar.

by K-X2000®

SEAT Toledo/Leon

MOTOR

Sustituir los retenes de válvulas.

- . Posicionar el cono del eje de levas lado distribución.
- . Las tapas del eje de levas tienen una posición descentrada.
- Apretar alternativamente en diagonal las tapas nº 2 y 4 y a continuación las tapas nº 5, 1 y 3.

. Colocar un retén nuevo en el extremo del eje de levas.

Desmontaje y montaje de la bomba de aceite

- . Vaciar el motor.
- Proceder al desmontaje de la correa de distribución
- Desmontar el cárter inferior.
- Inmovilizar con el útil VAG T20018) la rueda dentada de cigüeñal o el volante motor.
- . Aflojar el tornillo de fijación de la rueda dentada de cigüeñal. . Desmontar la rueda dentada de cigüeñal.
- . Desmontar el portarretén de estanqueidad delantero.
- . Neutralizar y desmontar el tensor de la cadena de la bomba de aceite.

Desmontar las fijaciones de la bomba de aceite y separarla con la cadena, el filtro y la chapa antisalpicaduras.

Para el montaje proceder en orden inverso del desmontaje.

Nota: aplicar un cordón de pasta de estanqueidad, de 2 a 3 mm de grosor sobre el plano de junta del portarretén de estangueidad delantero.

Desmontaje y montaje de la bomba de agua

. Proceder al vaciado del circuito de refrigeración

Proceder al desmontaje de la correa de distribución, dejándola colocada sobre la rueda dentada de cigüeñal y separándola del eje de levas y de la bomba de inyección.

. Desmontar el rodillo guía inferior de la correa de distribución y separarlo al máximo hacia abajo.

Desmontar la bomba de agua y sacarla entre el soporte motor y el cárter interior de distribución.

. Recuperar la junta de estanqueidad de la bomba de agua.

Para el montaje proceder en orden inverso del desmontaje.

Nota: orientar el tapón del cuerpo de la bomba de agua hacia abaio.

Vaciado, llenado y purga del circuito de refrigeración

. Abrir el tapón del vaso de expansión para quitar la presión.

Abrir el grifo de vaciado del radiador, situado en el ángulo inferior izquierdo.

. Desconectar el manguito inferior del intercambiador agua / aceite motor.

. Limpiar con agua el circuito de refrigeración.

Nota: el líquido de refrigeración no debe ser reutilizado cuando se ha sustituido uno de los elementos siguientes: radiador de retrigeración, radiador de calefacción, culata o junta de culata.

- . Cerrar el grifo de vaciado del radiador.
- . Conectar el manguito sobre el intercambiador agua / aceite.

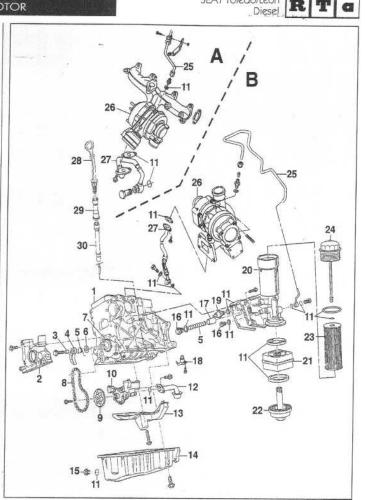
Llenar lentamente el circuito de refrigeración por el vaso de expansión hasta la marca "MAX"

Colocar el tapón del vaso de expansión y dejar funcionar el motor hasta la conexión del motoventilador.

. Comprobar el nivel del líquido en el vaso de expansión y completar hasta la marca "MAX".

Desmontaje y montaje del grupo motopropulsor

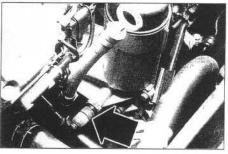
- . El desmontaje del motor se efectúa por debajo del vehículo.
- Proceder al vaciado del circuito de refrigeración.
- Proceder al vaciado de aceite del motor y de la caja de velocidades.
- Proceder al desmontaje de la correa de accesorios.
- Desmontar la bomba de dirección sin desconectar sus tuberías y suspenderla en el compartimento motor.
- . Desmontar las tuberías del filtro de combustible.



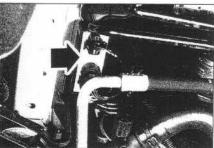
LUBRICACION

A. Motores AHF, ALH y ASV - B. Motor AGR 1. Bloque motor -2. Portarretén delantero - 3. Casquillo - 4. Tensor de cadena - 5. Muelles - Fortarteten delanteto - 5. Casquino - 4. Tensol de cadura - 5. Indento - 6. Arandela - 7. Piñón de cigüeñal - 8. Cadena - 9. Piñón de bomba de aceite - 10. Bomba de aceite - 11. Juntas - 12. Filtro de aspiración - 13. Chapa antisalpicaduras - 14. Cárter inferior - 15. Tapón de vaciado - 16. Tapón -17. Válvula de descarga - 18. Surtidor de fondo de pistón - 19. Manocontacto de presión de aceite - 20. Soporte de filtro de aceite - 21. Intercambiador aceite / agua - 22. Carcasa inferior - 23. Filtro de aceite - 24. Carcasa superior - 25. Tubería de alimentación - 26. Turbocompresor - 27. Tubería de sobrante - 28. Varilla de nivel de aceite - 29. Tubo - 30. Alojamiento de varilla.

> Situación del manocontacto de presión de aceite.



Situación de la unidad de gestión de temperatura de líquido de refrigeración (con climatización), compartimento motor, en la parte delantera izquierda.



P

. Separar las transmisiones de la caja de velocidades y sujetarlas con alambre o bridas.

. Desmontar las fijaciones del compresor de climatización y suspenderlo de la anilla de remolcado sin desmontar las tuberías.

. Desmontar la masa antivibratoria de la caja de velocidades.

. Desmontar el cilindro receptor de embrague y separarlo con sus tuberías, sin desconectarlas.

. Desconectar la instalación eléctrica del grupo motopropulsor (sondas, captadores, etc.)

. Montar una grúa en las anillas de levantamiento del grupo motopropulsor o colocar un gato debajo del cárter de aceite.

- . Desmontar las fijaciones de los soportes del grupo motopropulsor.
- . Bajar lentamente el grupo motopropulsor y separarlo del vehículo.

Para el montaje proceder en orden inverso del desmontaje, respetando los siguientes puntos:

. Antes de apretar definitivamente las fijaciones de los soportes del grupo motopropulsor, respetar la posición de montaje de sus soportes derecho e izquierdo (ver figura).

. Si los empujadores de válvulas han sido desmontados o sustituidos, esperar 30 minutos antes de arrancar el motor, para permitir a los empujadores asentarse, y evitar riesgos de golpes entre válvulas y pistones.

Reacondicionamiento del motor

DESARMADO

Puntos particulares:

. Inmovilizar el volante motor por medio de un útil de bloqueo apropiado (útil VAG T20075 o U-30035).

. Marcar la posición del mecanismo de embrague.

Desarmar las conjuntos biela y pistón y ordenarlos sin desemparejarlos, después de haber calentado el pistón a 60°C y utilizado un eje guía apropiado (útil VAG T20019) para extraer el bulón.

CONTROL DE PIEZAS.

Consultar el apartado de "Datos técnicos" para todas las cotas de reglaje y control de los diferentes elementos constituyentes del motor

ENSAMBLADO

Puntos particulares:

. Colocar los semicojinetes ranurados en el bloque motor y los semicojinetes lisos en las tapas de bancada.

. Montar la rueda dentada para el captador de régimen sobre el cigüeñal. Comprobar el saliente del tetón de centrado con relación a la rueda (ver figura).

. Colocar los separadores de reglaje del juego axial del cigüeñal alrededor de los semicojinetes del apoyo central. Montar los separadores con 2 pestañas internas en el bloque motor y los de una pestaña externa en la tapa.

. Montar las tapas de bancada, nº1 lado distribución, alineando las pestañas de los semicojinetes con las del bloque motor. Apretar los tornillos de fijación al par prescrito después de haberlos sustituido.

El volante motor sólo tiene una posición de montaje.

Realizar el montaje de biela y pistón orientando las marcas en el lateral de cabeza de biela y tapa junto con la flecha de la cabeza del pistón hacia la distribución, y las marcas de emparejamiento biela-tapa del mismo lado que la cámara de combustión del pistón (ver figura). Puede ser necesario calentar el pistón a unos 60 °C para realizar el montaje, utilizando un eje guía apropiado (útil VAG T20019).

. Montar los segmentos aceitádos sobre los pistones colocando las marcas "TOP" hacia la cabeza del pistón. Separar los cortes de los segmentos a 120°.

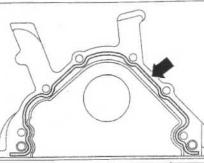
. Montar los semicojinetes en la cabeza de biela, centrando su pestaña. En los motores ALH, ASV y AHF, colocar un semicojinete marcado con un trazo negro.

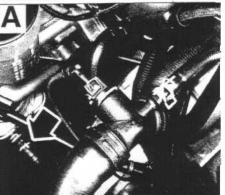
. Montar en el bloque motor los conjuntos biela y pistón de los cilindros 1 y 4 respetando el emparejamiento y la orientación de las cámaras de combustión (ver figura). Alinear las marcas de emparejamiento de las tapas de biela con las de la cabeza de biela.

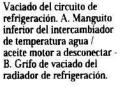
. Calentar el piñón de arrastre de la cadena de bomba de aceite a una temperatura de 220°C durante 15 minutos.

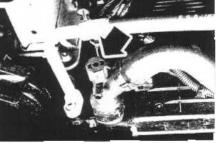
. Con un eje guía apropiado, montar el piñón de bomba de aceite hasta el tope, orientando el resalte más ancho hacia el motor.

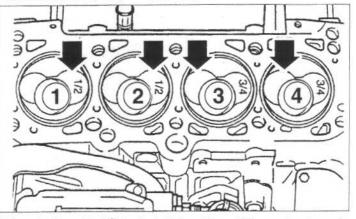
. Áplicar un cordón de pasta de estanqueidad de 2 a 3 mm sobre el plano de junta del portarretén delantero.



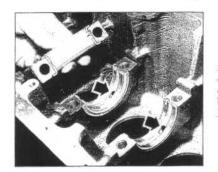








Orientación de montaje de los conjuntos biela y pistón en el bloque motor: cámara de combustión lado bomba inyectora.

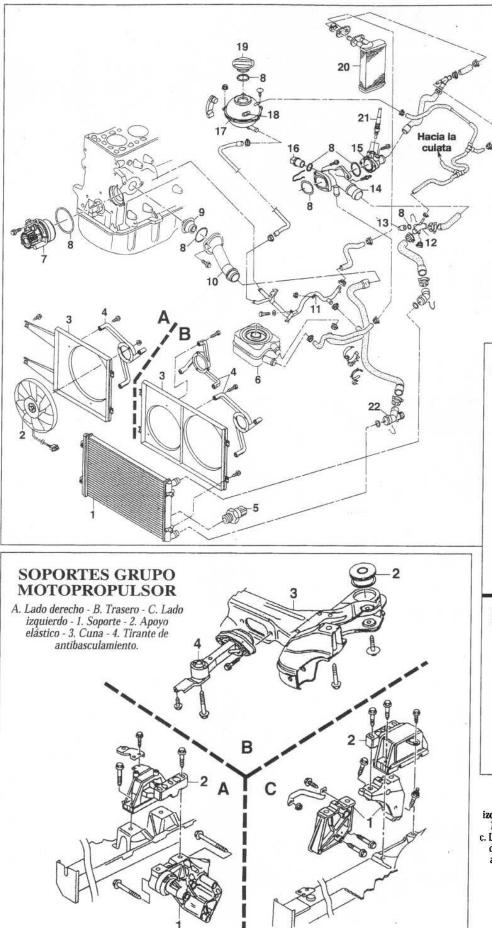


Sentido de montaje de los cojinetes de cigüeñal, cojinetes ranurados lado bloque motor y cojinetes lisos lado tapa.

Zona de aplicación del cordón de estanqueidad sobre el plano del portarretén delantero.



MOTOR



Diesel

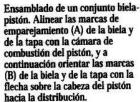
SEAT Toledo/Leon

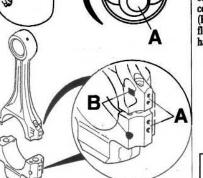
- **REFRIGERACION** A. Sin climatización - B. Con climatización -1. Radiador de refrigeración -2. Motoventilador de refrigeración -3. Carena - 4. Soportes de motoventilador -5. Termocontacto de motoventilador -6. Intercambiador térmico aceite / agua (motor) - 7. Bomba de agua - 8. Juntas -9. Termostato - 10. Racor de termostato -11. Tubo de bomba de agua - 12. Racor -13. Termocontacto (testigo de alerta y de corte de compresor) - 14. Racor de salida de agua - 15. Soporte de las resistencias de recalentamiento - 16. Sonda doble de temperatura de líquido de refrigeración (gestión motor e indicador de temperatura) -17. Vaso de expansión - 18. Contactor de nivel mínimo de líquido de refrigeración -19. Tapón del vaso de expansión -20. Radiador de calefacción -21. Resistencia de calentamiento -
- 22. Grifo de vaciado.

Posición de montaje de los soportes derecho e izquierdo del grupo motopropulsor. A. Lado derecho -B. Lado izquierdo - a. 14 mm - b. 10 mm mínimo c. Las cabezas de los tornillos deben estar situadas a ras de la arista del apoyo del elemento elástico - d. Las aristas del apoyo del elemento elástico deben estar paralelas a la del elemento elástico.

Aplicar un cordón de pasta de estanqueidad, de 2 a 3 mm sobre el plano de junta del cárter inferior.

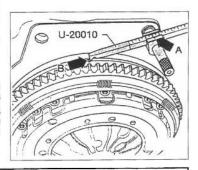
 plano de junta del carter interior.
 Para colocar el cigüeñal en posición de PMS sin la caja de cambios, utilizar una regla especial (útil VAG U-20010) (ver figura).
 Acoplar la caja de velocidades al motor manteniendo la horquilla de embrague a fondo en el cárter de embrague por medio de un tornillo M8 x 35 roscado en uno de los orificios de fijación del soporte de los cables de mando de velocidades (ver capítulo "Caja de velocidades 02J"). Desmontar el tornillo una vez se haya acoplado el motor a la caja.

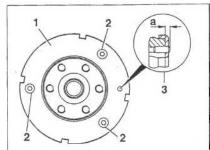




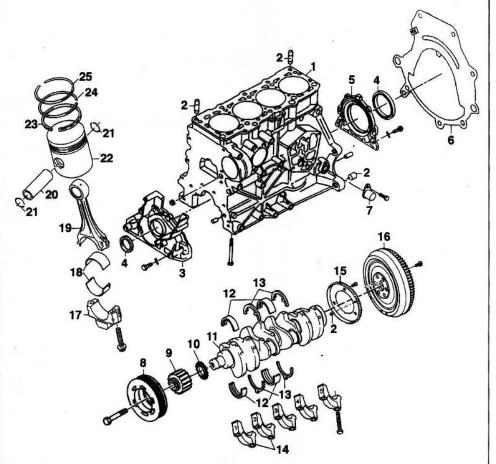
Calado del cigüeñal en PMS cilindro n°1 con la regla VAG U-20010 (excepto motor AQM). Medida de la regla hasta la marca en el volante motor: 31 mm.

Zona de aplicación del cordón de pasta de estanqueidad sobre el plano del cárter inferior, poniendo especial cuidado en la zona del portarretén trasero.





Control del saliente del tetón de la rueda para captador de régimen motor. 1. Rueda dentada para captador - 2. Tornillo de fijación -3. Tetón de centrado - a: 2,5 a 3 mm.



BLOQUE MOTOR Y TREN ALTERNATIVO

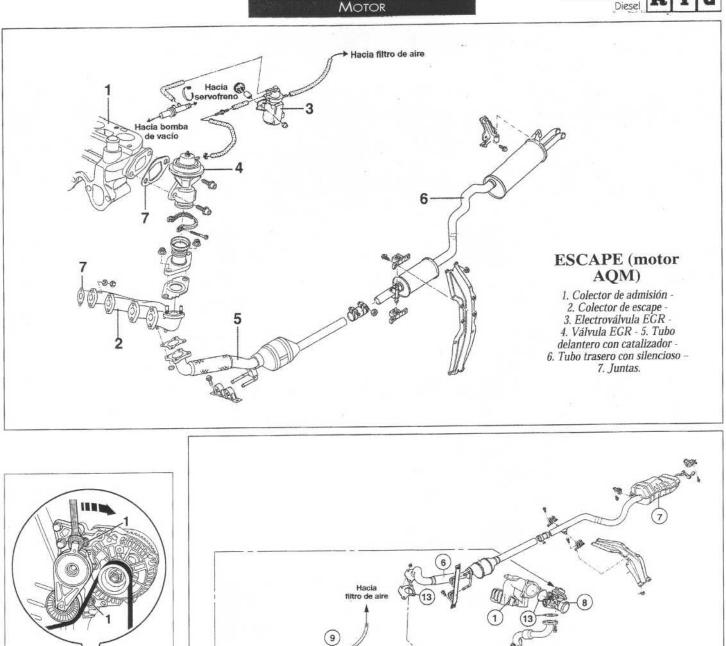
Bloque motor - 2. Casquillos de centrado - 3. Portarretén delantero - 4. Retenes - 5. Portarretén trasero - 6. Placa de cierre - 7. Captador de régimen y de posición cigüeñal - 8. Polea de cigüeñal - 9. Rueda dentada de cigüeñal - 10. Piñón de cigüeñal (accionamiento de la bomba de aceite) - 11. Cigüeñal -12. Cojinetes de cigüeñal - 13. Separadores de reglaje del juego axial - 14. Tapas de apoyo de cigüeñal - 15. Rueda dentada para captador de régimen -16. Volante motor (motor AQM) o volante bimasa (motores AGR, ALH, ASV y AHF) - 17. Tapa de biela - 18. Cojinetes de biela - 19. Biela - 20. Eje de pistón -21. Anillos de freno - 22. Pistón - 23. Segmento rascador - 24. Segmento de compresión - 25. Segmento de fuego.

by K-X2000®

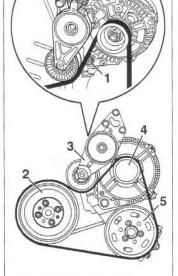
SEAT Toledo/Leon Diesel **R T G**

5

65



Hacia rvofreno



P

Hacia bom de vacio

> de trampilla aire en caia

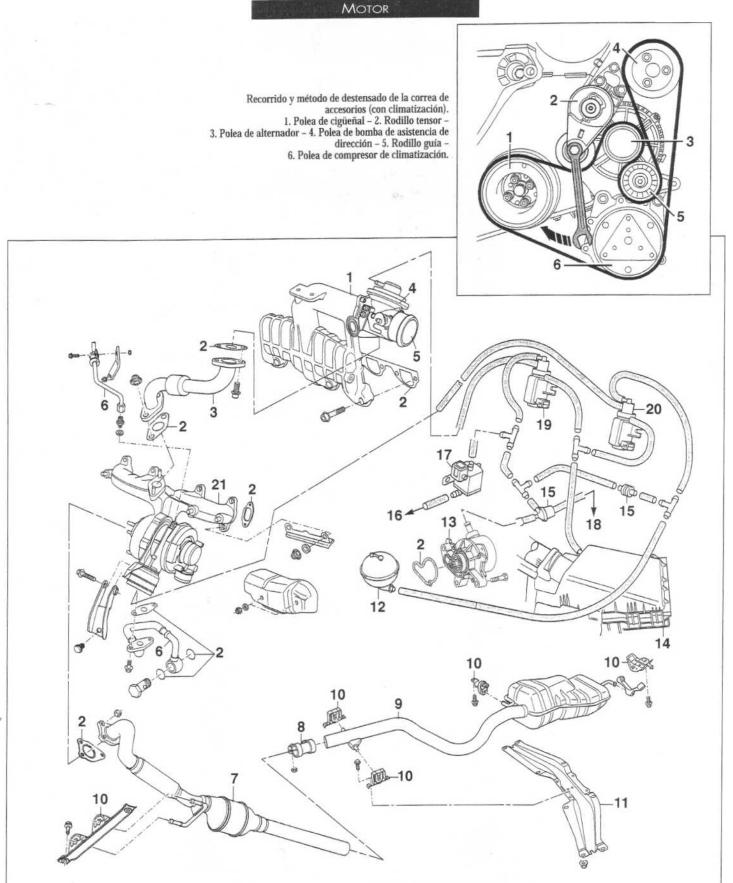
Recorrido y método de destensado de la correa de accesorios (sin climatización). 1. Fijaciones del alternador - 2. Polea de cigüeñal - 3. Rodillo tensor - 4. Polea de alternador - 5. Polea de bomba de asistencia de dirección.

ESCAPE (motor AGR)

(13

5

 Colector de admisión - 2. Colector de escape - 3. Tuberías de lubricación - 4. Turbocompresor -5. Cápsula de limitación de presión de sobrealimentación - 6. Tubo delantero con catalizador Tubo trasero con silencioso - 8. Mariposa de aire - 9. Electroválvula EGR - 10. Electroválvula de trampilla de aire - 11. Electroválvula de limitación de presión de sobrealimentación - 12. Conducto de aire - 13. Juntas.



ESCAPE (motores AHF, ALH y ASV)

 Colector de admisión - 2. Juntas - 3. Tubería EGR - 4. Válvula EGR - 5. Trampilla de aire - 6. Tubería de lubricación - 7. Tubo delantero con catalizador - 8. Brida - 9. Tubo trasero con silencioso - 10. Apoyos elásticos - 11. Soporte - 12. Depósito de vacío - 13. Bomba de vacío - 14. Caja de filtro de aire - 15. Válvula antirretorno - 16. Hacia válvula de trampilla de aire - 17. Electroválvula de trampilla de aire - 18. Hacia servofreno -19. Electroválvula EGR - 20. Electroválvula de limitación de presión de sobrealimentación - 21. Conjunto colector de escape / turbocompresor.